

sports

PROGRÈS-ÉCHO

Série de l'Est du Québec de motocross

Pierre Bonenfant et Roch Claveau champions dans leur catégorie!



Roch Claveau, de Saint-Simon, a été le grand gagnant de la classe 125 cc junior. Carl Jacob, de Molson,

C'est à Causapsal samedi qu'a été présentée la finale de la série de l'Est de motocross et les favoris ont remporté les courses à l'affiche. Chez les 250 cc experts, Gilbert Michaud, de Matane, a signé un autre triomphe, gagnant les deux portions de cette finale. Pierre Bonenfant, de l'Équipe Odyssee Vagabond de Rimouski, a fait de même en classe senior.

Chez les juniors, Mike Michaud, d'Edmundston, a également un doublé tandis que dans le 125 cc senior, Pierre Coulombe, de Mont Saint-Pierre, a lui aussi balayé les deux épreuves. Au niveau junior, 125 cc, Régis Bernier, de Saint-Jean-de-Dieu et Yves Truchon, de Matane, ont divisé les honneurs. Finalement, André Lavoie, de Lac aux Saumons et Guy Villeneuve, d'Amqui, se sont partagés ceux de la classe 80 cc écoliers.

Cette finale a été suivie d'un souper et d'une soirée sociale où les mérites de la saison 1981 ont été décernés. Le club "Les Pistards de Causapsal" agissait comme hôte pour la circonstance.

Carl Jacob, représentant Molson, et Rhéal Hallé, président des "Pistards", ont remis des plaquettes souvenirs aux vainqueurs de chacune des classes. Alain Dufresne, de CFLP radio, animait la soirée.

Le classement final de la série de l'Est est le suivant: 250 cc experts: Gilbert Michaud (Matane) 102 points suivi de Benoit Fraser, de Rivière-du-Loup, 59 points; 250 cc senior: Pierre Bonenfant, (Rimouski) 89 points suivi de Nelson D'Amours (Rimouski) 50 points; 250 cc junior: Gervais Couture (Baie Comeau) 55 points suivi de Yvan Gagné (Rimouski) 45 points; 125 cc senior: Pierre Coulombe (Mont Saint-Pierre) 103 points suivi de Rhéal Hallé (Causapsal) 99 points; 125 cc junior: Roch Claveau (Saint-Simon) 105 points suivi de Alain Truchon (Matane) 65 points; 80 cc écoliers: André Lavoie (Lac aux Saumons) 111 points suivi de Guy Villeneuve (Amqui) 103 points.

Quant à Bernard Roy, de l'équipe Odyssee Vagabond, il a terminé au 5e rang dans la catégorie 125 cc junior.

René Alary



Pierre Bonenfant, de l'équipe Odyssee-Vagabond de Rimouski, reçoit une plaquette de Carl Jacob, représentant Molson, pour sa victoire finale en classe 250 cc senior

Ligue senior de soccer Molson

Mont-Joli perd...par défaut

Les activités régulières de la ligue senior de soccer Molson ont pris fin lundi avec la présentation du dernier programme de la saison. Dans le premier match, les Botteurs ont gagné par défaut face à Mont-Joli qui termine ainsi la saison avec une fiche de 13 gains, 1 échec et 2 nulles.

Grâce à cette victoire, les Botteurs terminent au 3e rang avec 17 points, trots de plus que le Tornado qui termine ainsi 4e et qui aura à affronter Mont-Joli en demi-finale tandis que le Pentagone fera face aux Botteurs.

Cette décision de Mont-Joli de ne pas se présenter au match final (le même scénario s'est produit l'an dernier) a comme effet direct de placer les Botteurs au 3e et ainsi, le Tornado est grand perdant devant affronter Mont-Joli en série. Une défaite des Botteurs face à Mont-Joli et une victoire du Tornado face au Pentagone lundi soir auraient per-

mis au Tornado de faire face au Pentagone en demi-finale.

Dans le second match lundi, le Tornado est venu de l'arrière pour faire match nul 2-2 face au Pentagone. François Banville et Pierre Gagné ont tout d'abord donné les devants 2-0 au Pentagone mais Simon Dubé et Emilien Langlois ont marqué tour à tour

créant ainsi l'égalité. Trois avertissements (cartes jaunes) ont été décernés au cours de cette rencontre à trois joueurs du Tornado à savoir Sylvain Lévesque, Simon Dubé et Emilien Langlois.

Les deux parties de demi-finales ont lieu ce soir (mercredi) au complexe alors qu'à 18 h 30, Mont-Joli affronte le Tor-

nado et qu'ensuite (20 h 30), le Pentagone fait face aux Botteurs. Les deux équipes qui sortiront gagnantes de ces

rencontres se feront face en finale (un seul match) au début de la semaine prochaine.

René Alary



Alain Morissette, défenseur du Pentagone junior, un joueur qui a rendu de fiers services à son équipe cette saison

Statistiques finales

Équipes	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	PTS
Mont-Joli	16	13	1	2	85	12	28
Pentagone Jr	17	7	5	4	35	27	18
Botteurs	16	8	7	1	43	38	17
Tornado	16	6	7	3	39	45	15
Manic-Budget	16	1	15	0	22	102	2
COMPTEURS							
					B.	A.	PTS
Kablan N'Zi MJ					27	5	32
Robert Banville MJ					14	8	22
Richard Bélisle MJ					17	4	21
Jocelyn Proulx Bot.					14	2	16
Bruno Vill MJ					11	3	14
Robert Pineau Tor.					11	1	12
Pierre Gagné Pen					10	2	12
André Aboussafy MJ					10	1	11
Bruno Lepage Pen.					7	3	10
Sylvain Martin Bot.					7	3	10

Soccer

Championnats régionaux

Les championnats régionaux de soccer mineur auront lieu au cours des prochains jours. Samedi à Ville Dégelis, on y présentera les compétitions junior masculin et senior féminin tandis que le lendemain à Rivière-du-Loup, ce sera la 2e tranche du régional senior chez les hommes.

Mercredi prochain à Rimouski, les équipes pee-wee féminines et bantam mixte se donneront rendez-vous et trois jours plus tard, à Rivière-du-Loup, les catégories à l'affiche seront le midget garçons et le midget filles.

Pour ce qui est du championnat senior, Mont-Joli domine le classement au moment où toutes les équipes ont disputé trois parties. Mont-Joli a trois gains pour six points. Suivent Sainte-Anne-des-Monts et Rimouski avec 4 points, Sainte-Anne étant 2e en raison d'un différentiel de plus 4 contre plus 3 pour Rimouski, une équipe composée en forte majorité par le Pentagone, de la ligue senior. Rivière-du-Loup, Ville Dégelis et Matane suivent dans l'ordre.

La 2e tranche est présentée dimanche à Rivière-du-Loup et Rimouski fera alors face à Sainte-Anne-des-Monts et Matane. Pour ce qui est de Mont-Joli, les éventuels champions, ils affronteront Rivière-du-Loup et Ville Dégelis. Mentionnons que Mont-Joli a remporté les honneurs de l'important tournoi de Sainte-Anne-des-Monts au cours de la dernière fin de semaine.

Au niveau du mineur, les champions régionaux bantam garçons et midget garçons se rendront probablement à la finale provinciale à la fin de septembre. Le président de l'association régionale, M. Sylvain Lévesque nous a confirmé qu'une décision finale serait prise en ce sens e: fonction de l'endroit des championnats provinciaux.

René Alary



LE PENTAGONE souhaite à tous

UN BON RETOUR À L'ÉCOLE

Lundi soir à Matane

Le National évite l'élimination

Il y aura un 5e match et décisif dans la série finale de la division est de la ligue junior A de l'Est du Québec. Le National de Rimouski a évité l'élimination lundi soir quand il est allé vaincre les Mooses, sur leur terrain, au pointage de 4-1.

Les deux as-lanceurs des clubs en présence, Benoît Rioux et Jean-Pierre Dufour, ont pris le

départ et le premier n'a permis que 4 coups sûrs à ses rivaux tandis que le matanais en allouait 8 au National.

Le National a pris les devants dès la première manche sur le simple de Gerry Desjardins, un but volé et le simple opportun de Marc Ouellet. Cette avance a été portée à 2-0 en 2e manche sur le simple de Carol Roy, un erreur et le simple d'un

point de Bernard Duchesne.

Les Mooses ont réduit la marge à 2-1 en 3e manche profitant de 3 buts sur balles et de deux erreurs. Les Rimouskois se sont finalement assurés la victoire en 5e manche avec deux points d'assurance sur un seul coup sûr et deux buts sur balles.

Le receveur Jacques Plante a été le seul des



(Le Progrès-Echo, René Alary)

Marc Ouellet, joueur de 3e but du National de Rimouski, sera suspendu pour la partie décisive de la finale ayant été expulsé lors du 4e match lundi soir

Mooses à obtenir deux coups sûrs, tout comme Carol Roy, du National. Les autres coups sûrs des gagnants ont été ceux de Desjardins, Ouellet, Sylvain Tremblay, Danny Potvin, Daniel Heppell et Duchesne.

Notons que Marc Ouellet a été expulsé de la rencontre en début de 7e manche pour avoir contesté une décision de l'arbitre Dominique Perron

qui l'a déclaré retiré au premier but. Il est ainsi suspendu automatiquement pour le 5e match de cette série. Claude Corbin a également dit sa façon de penser à l'arbitre sur cet appel au premier.

Le match décisif est prévu pour ce soir (mercredi) au complexe sportif. S'il ne devait pas être présenté, il le sera demain.

René Alary

Match décisif ce soir

Le National de Rimouski a évité l'élimination lundi soir à Matane quand il a défait les Mooses 4-1 dans le 3e match de la série finale de l'est de la ligue junior A de l'Est du Québec. La série est maintenant égale 2-2 et le match décisif sera présenté ce soir (mercredi) au complexe sportif à compter de 20 h 00.

Rappelons que la semaine dernière, les Mooses ont remporté deux victoires après que le National eut facilement gagné le premier. Après un revers de 10-5, les Mooses sont revenus à la charge avec des gains de 3-2 en 8 manches et 6-1 pour prendre la commande dans la série. Le National oblige maintenant la présentation d'un match décisif qui sera sûrement à voir alors que le droitier Jean-Guy Bernier qui les a mystifié jeudi dernier sera envoyé au monticule par le joueur-instructeur Dany Leblanc.

Dans le camp du National, Yvan Heppell pourrait bien être le choix de Claude Corbin qui pourrait également faire appel au gaucher Bernard Dubé, un joueur qui termine son stage chez les midget. On sait qu'Y-

van Ringuet a quitté le club pour un travail à l'extérieur tandis que Benoît Rioux a lancé toute la rencontre lundi soir ce qui le rend à peu près pas disponible pour ce soir (mercredi).

Le National sera privé des services de Marc Ouellet, possiblement le joueur le plus utile à l'équipe cette saison. Il a été chassé du match par l'arbitre Dominique Perron après avoir contesté une décision lors de la rencontre de lundi soir à Matane. Il est ainsi suspendu automatiquement pour une rencontre. Etant donné l'absence de Ringuet qui peut évoluer au 3e but, Corbin devra tout probablement muter Danny Potvin à cette position et utiliser un autre joueur de 2e but.

Quoi qu'il en soit, ce match décisif, sans lendemain, devrait être l'un des bons duels de l'année au complexe sportif.

Si, pour une raison ou pour une autre le match ne pourrait être joué mercredi, il le sera jeudi soir, toujours à 20 h 00.

René Alary



Danny Potvin

Potvin: champion frappeur

Le statisticien de la ligue junior A de l'Est du Québec, M. Réjean Desrosiers, nous a confirmé mardi matin que le joueur de 2e but du National de Rimouski, Danny Potvin, avait remporté le championnat des frappeurs de la ligue junior.

Il a terminé avec une impressionnante moyenne de .552 dominant par une assez forte marge ses plus sérieux rivaux.

Ce sont deux porte-couleurs des Mooses de Matane qui suivent au classement final des frappeurs. Il s'agit de Michel Gosselin (.467) et Jean-Pierre Dufour (.454).

Les statistiques finales et complètes devraient être disponibles bientôt.

R.A.

Les Tigres en avance 2-0

Lord frappe deux circuits et fait produire 6 points

*Le Pentagone tient bon

La mauvaise température des derniers jours a considérablement perturbé le déroulement des séries éliminatoires de la ligue senior de baseball du Bas Saint-Laurent. Ainsi, une seule rencontre a pu être disputée dans chacune des deux séries au cours de la dernière semaine.

Le Pentagone de Sainte-Blandine a évité l'élimination quand il a battu les Festivals de Matane 5-1 au Stade de Sainte-Blandine mercredi soir. Claude Bérubé, un choix surprise, a lancé tout le match pour les gagnants limitant les Festivals à seulement 4 coups sûrs. La défaite est allée au dossier de Raymond Tremblay qui n'a permis que 5 coups sûrs.

Raymond Bérubé a produit deux points pour le Pentagone tandis que Jacques Desjardins, des Festivals était le seul à obtenir deux coups sûrs et il a fait produire le seul point des perdants.

Matane mène 2-1 dans la série qui devait se poursuivre hier (mardi) à Matane. Si un 5e match est nécessaire, il sera présenté ce soir (mercredi) à Sainte-Blandine.

Dans la série B, les Tigres ont pris les devants 2-0 en allant battre les Polaris de Saint-Fabien 14-7 mercredi soir dernier. Richard Lord a été le gagnant et Mario Coulombe, chassé du monticule dès la 2e manche, a encaissé l'échec.

Lord a été la grande vedette de la rencontre au bâton avec une performance de 4 coups sûrs en 5 présences dont deux coups de circuit et 6 points produits en plus de croiser le marbre à 4 reprises. Michel Lepage a pour sa part frappé un circuit en plus de faire produire 4 points tandis qu'Onil Fournier cognait un circuit en plus de 3 points produits pour les Polaris.

Le 3e match devait être présenté hier ardi (mardi) à Rimouski et si un 4e match est nécessaire, il sera joué ce soir (mercredi) à Saint-Fabien.

Si les deux séries prennent fin mercredi, la finale devrait débiter dimanche soir à Sainte-Blandine ou Rimouski dépendant du résultat de la série entre le Pentagone et les Festivals.

René Alary



(Le Progrès-Echo, René Alary)

Richard Lord a connu un fort match à Saint-Fabien mercredi dernier frappant deux coups de circuit en plus de faire produire six points

L'allure des séries

SÉRIE A
Mardi 4: Matane 3 Pentagone 1
Mercredi 5: Pentagone 0 Matane 5
Mercredi 12: Matane 1 Pentagone 5
Mardi 18: Pentagone vs Matane
Mercredi 19: Matane vs Pentagone*
(Matane mène 2-1)

SÉRIE B:
Mardi 4: Polaris 2 Tigres 3
Mercredi 12: Tigres 14 Polaris 7
Mardi 19: Polaris vs Tigres
Mercredi 20: Tigres vs Polaris*
A déterminer: Polaris vs Tigres*
(Tigres mènent 2-0)

*si nécessaire

Dans l'ouest

Les Expos mènent 2-0

Le 3e match de la série finale de la division ouest de la ligue junior A de l'Est du Québec n'a pu être disputé lundi soir en raison du mauvais état du terrain. Il devait être repris mardi à Rivière-du-Loup.

Les Expos de Trois-Pistoles ont causé une surprise jusqu'ici en prenant les devants 2-0 dans la série alors que Serge Desjardins et Robert Bilodeau ont enregistré des victoires face aux champions du calendrier régulier, les Gouverneurs de Rivière-du-Loup.

Les Expos ont connu un très mauvais début de saison perdant 7 de leurs 8 premier matches mais depuis, il ont repris du poil de la bête tellement, qu'au moment d'écrire ces lignes, ils étaient à une seule victoire d'une participation à la grande finale de la ligue junior A de l'Est du Québec.

R.A.

ALLEZ-Y AVEC LE 4X4 DE SUZUKI \$6,829*

Frais de transport et de préparation non compris.



- Grande économie d'essence
 - Véhicule passe-partout à poids léger
 - 4 roues motrices sur commande
 - plaisir de conduire, sur la route et en dehors
- *Certains des accessoires démontrés sont optionnels.

Maintenant à votre portée au prix défiant l'inflation chez:

Automobiles Dieudonné Rousseau Inc.

688, Blvd du Rivage,
Rimouski-Est
Tél.: 723-2233



Podium

La toute première place

SUPER VENTE

pré-saison de ski.



BOTTES DE SKI

Garmont
Rég.: \$229.95

(économisez la taxe)

Spécial:

124.⁹⁵

De **15 à 30%** sur toutes les autres bottes de ski alpin en magasin

SKIS ALPINS

1 lot Kneissl
Bleu star mid.
Rég.: \$250.

Spécial:

175.⁰⁰

Mid TXE
Rég.: \$225.

Spécial:

110.⁰⁰

LOT DE SKIS ALPINS

Dynastar
Dynasoft

Rég.: \$265. Spécial:

160.⁰⁰

Fischer

Un lot de fischer
Racing cut
Rég.: \$295.
Spécial:

238.⁰⁰

Visa Median

Rég.: \$161.

Spécial:

97.⁰⁰

Sun Rise

Rég.: \$275.

Spécial:

164.⁰⁰

Vêtements de ski

Ispo - Alto

Rég. de \$79.95 à 129.95

Spécial:

35.⁰⁰

Tous les autres vêtements de ski seront réduits de **20 à 50%**

RIMOUSKI

Ski

La Grande Place

SPORTIF (77) Ltée

Podium

(La toute première place dans le ski)



Jeux du Québec, été 1981 à Hull

Plus de 10,000 personnes assistent à l'ouverture

C'est devant plus de 10,000 personnes qui avaient envahi les terrains du Lac des fées que se sont déroulées les cérémonies d'ouverture des Jeux du Québec, été 1981, dans la région de Hull, Aylmer et Gatineau.

Selon le chef de mission de l'Est du Québec, Monsieur Pierre Couture, les cérémonies ont été quelque chose de superbe à voir, dans un décor enchanteur.

Toujours selon Pierre Couture, il règne actuellement toute une ambiance à Hull, en ce qui concerne la région de l'Est du Québec. "C'est vraiment beau à voir. On y retrouve un bel esprit sportif, beaucoup de camaraderie et tout le monde s'occupe de sa discipline personnelle, ce qui est bon pour des jeunes de cet âge qui sont toutefois bien encadrés par les accompagnants".

Au cours de ce premier bloc, cinq disciplines étaient inscrites au programme soit à la natation, le ski nautique, la crosse, le tir à l'arc et le soccer. Depuis lundi, les quelques quarante athlètes de la région de l'Est participent activement au second bloc des Jeux, regroupant les disciplines du golf, pétanque, cyclisme, waterpolo et le tennis.

A compter de jeudi matin, se mettra en branle, le troisième et dernier bloc des Jeux du Québec, avec au

programme, l'athlétisme, le plongeon, le canot-kayak, la voile et la balle molle a été repoussée au second bloc.

Durant les Jeux d'été du Québec, on a prévu plusieurs activités afin de distraire les jeunes, en dehors des sites de compétition.

Ainsi, les athlètes peuvent assister à du théâtre, à une foire du livre au Cegep de l'Outaouais, à un spectacle littéraire de nuit au Lac Leamy, à des expositions artisanales à différents endroits de la région, ainsi qu'à des différents concours et expositions de photos des Jeux.

Ils peuvent également prendre part à des cafés-terrasses et à des épiluchettes de blé d'inde dans les trois villes hôtes, sans compter les nombreux sites sportifs que les jeunes peuvent visiter.

Bref, on ne semble guère s'ennuyer au pays de la mascotte "Pyrou", remplie de soleil et qui veut témoigner de la chaleur et de l'accueil aux gens de tout le Québec. C'est en quelque sorte, le moment privilégié d'une grande manifestation sportive ou la participation, la chaleur humaine et la vitalité animent autant les participants que les spectateurs.

Jean-Claude Leclerc.



Après s'être complètement "vidé", il faut bien reprendre des forces. C'est maintenant l'heure de la "bouffe"...



L'équipe de soccer pee-wee de Rimouski, commanditée par les Meubles Marc Côté a fort bien figuré à Hull, lors de la finale des Jeux du Québec.

En soccer

Une médaille d'argent vaut de l'or à l'Est

Que dire de la performance de notre équipe de soccer, qui était représentée par les pee-wee de Rimouski, commandités par les Meubles de Marc Côté!

Selon Pierre Couture de la mission de l'Est du Québec, c'est toute une performance que cette formation a réalisée, si l'on tient compte de son classement final et de l'équipe qui a eu le meilleur sur elle.

L'équipe de Rimouski a remporté la médaille d'argent, signant une fiche remarquable de 5 victoires et un seul échec durant le tournoi qui s'est déroulé sur le terrain Aydelu à Aylmer.

Rimouski a d'abord vaincu le Montréal-Concordia au compte de 1-0, avant de faire de même face à l'équipe de Richelieu-Yamaska par le compte de 2-0. La région de Laval fut ensuite la troisième victime de l'Est, cette fois au compte de 3-0.

La Côte-Nord devait être la première équipe à compter un but contre Rimouski mais dans une cause perdue, puisque Rimouski s'assura une place en demi-

finale avec un gain de 3-1.

En demi-finale, Rimouski a défait l'équipe de la Rive-Sud au compte de 3-0 avant de s'incliner pour la médaille d'or, devant l'équipe de Bourassa, considérée comme une force première là-bas, dans la région de Saint-Léonard.

Même si dans l'ensemble, on attribue ces victoires à un esprit d'équipe remarquable, il ne faudrait pas oublier semble-t-il le travail du gardien de buts Steve Lepage qui a brillé à plusieurs reprises. C'est donc dire que l'Est du Québec accepte avec joie, la médaille d'argent. Dans l'esprit de plusieurs toutefois, cette médaille d'argent vaut bien plusieurs médailles d'or.

Il ne faudrait pas passer sous silence le travail des entraîneurs Denis Larivée et Jean Ruest. L'équipe s'est vue attribuer une surprise de taille puisque les jeunes se sont rendus au Stade olympique mardi, afin d'assister à la rencontre du Manic de Montréal.

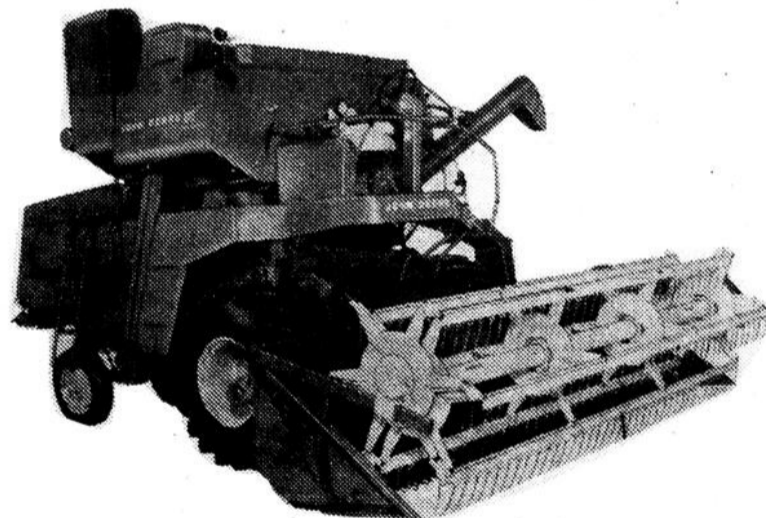
Jean-Claude Leclerc.

MOISSONNEUSES BATTEUSES RECONSTRUITES

chez:

Equipement Laplante Inc.

St-Pascal Cté Kamouraska
sortie 465



Nous vendons des moissonneuses batteuses usagées reconstruites à neuf et garanties pour une saison complète, pièces et main-d'oeuvre. Nous avons présentement un très beau choix de grosseurs et modèles John Deere et aussi autres marques populaires. Nous livrons au Québec et au Nouveau-Brunswick. Nous avons un inventaire de pièces de rechange le plus complet de la région.

Achetez tôt pour le choix et le meilleur prix.
Venez nous rencontrer ou prenez rendez-vous:
418-492-3068

Equipement Laplante Inc.

C.P. 550 2e RANG ST-PASCAL
CTÉ KAMOURASKA 492-3068 - 3069

QUALITÉ
SERVICE
BON PRIX

sortie 465



Le jeune gardien Steve Fortier d'Amqui.

Une 5e en crosse

Comme à l'image de leurs compagnons du soccer, la formation de crosse, représentée par les pee-wee de la ville d'Amqui n'a pas à rougir de sa performance, loin de là.

L'Est du Québec a terminé les Jeux en 5e place, en ce qui concerne la crosse, avec une fiche intéressante de 3 victoires, 2 échecs.

Le fait saillant de cette compétition fut certes le revers de 13-9 infligé à la région de la Côte-Nord, considérée comme le "château fort" de la crosse au Québec, durant plusieurs années.

En effet, après avoir "lessivé" la région du Sud-Ouest, au compte de 14-4, l'Est du Québec a vaincu la Côte-Nord 10-9, lui infligeant ainsi un premier revers depuis 1973 aux Jeux du Québec. Il semble toutefois que ce gain n'aurait jamais été rendu possible, n'eût été du brio du gardien d'Amqui, Steve Fortier, qui a multiplié les arrêts importants.

Encore une fois, il faudrait souligner le travail accompli par les entraîneurs Jocelyn Ross et Mario Bourque qui ont vu à ce que leurs jeunes soient concentrés et entraînés au maximum.

"L'équipe était vraiment gonflée à bloc", de dire Pierre Couture. Outre le gain de 10-9 contre la Côte-Nord et celui de 14-4 contre le Sud-Ouest, l'Est du Québec a terminé avec une 3e victoire, cette fois aux dépens de l'Outaouais, au compte de 8-5. La jeune troupe d'Amqui devait toutefois s'incliner devant la région de Québec, par le score de 7-4.

Jean-Claude Leclerc.

Jeux du Québec, été 1981

On devra se contenter de la 11e place en natation

La région de l'Est du Québec a bouclé l'épreuve de la natation en 11e position, lors du premier bloc des Jeux d'été du Québec 1981 à Hull.

Quatre médailles ont été remportées par nos représentants. Le jeune Vincent Liang de Matane, dans la catégorie des 13-14 ans a remporté la médaille d'or au 100 mètres "brasse", avec un temps de 1.13.48 min.

Sophie Bourdages de Bonaventure s'est également emparée d'une médaille d'or, dans la catégorie des 11-12 ans, également au 100 mètres "brasse", grâce à un excellent chrono de 1.22.29 min.

Sa jeune soeur, Sylvie, a

quant à elle mérité la médaille de bronze au 100 mètres "dos", avec un parcours de 1.14.72 min. dans la catégorie des 13-14 ans. Enfin, Marie-Hélène Henry, également de Bonaventure a raflé la médaille de bronze au 100 mètres "dos" avec un temps de 1.26.66 min. dans la catégorie des 10 ans et moins.

Au 200 mètres "quatre nages", chez les 11-12 ans, Sophie Bourdages a terminé en 3e place. Chez les garçons, au 200 mètres "quatre nages" toujours, les frères Mario et Martin Huot de Rimouski ont respectivement terminé en 8e et 15e chez les 13-14 ans.

Catégorie "relais" maintenant, l'Est du

Québec a terminé en 13e place avec son équipe composée de Mélanie Thériault, Sophie Robichaud et Caroline Gasse, toutes trois de Rimouski, ainsi que Sonia Cyr de Gaspé.

Toujours chez les 10 ans et moins, garçons maintenant, la région de l'Est a terminé avec la 10e place, la composition de l'équipe étant faite de Stéphane Langelier et Patrick Langlois de Gaspé, ainsi que Jean-François Pelletier et Edouard Thériault de Rimouski.

Enfin, toujours au "relais", catégorie 11-12 ans chez les filles, Marie-Josée Caissy et Marie-Josée Rioux de Rimouski, secondées de Chantale Arseneault et de Louane Arseneault se sont classées en 9e position.

Soulignons qu'au "relais quatre nages", la région a obtenu des 10e chez les 10 ans et moins filles, 7e chez les 10 ans et moins garçons, 7e également chez les 11-12 ans filles 16e chez les 11-12 ans garçons et 8e chez les 13-14 ans filles.

Jean-Claude Leclerc.



Josette Doucet, entraîneur en natation à Matane est venue féliciter son protégé Vincent Liang, médaillé d'or au 100 mètres "brasse".

Tir à l'arc

Médaille d'argent pour Denis Allard

Denis Allard de Rimouski, âgé de 14 ans s'est mérité la seule médaille de la région au tir à l'arc, soit une médaille d'argent à la cible fixe, catégorie "cadet".

Le seul rimouskois représentant le tir à l'arc a cumulé un total de 773 points dès la première ronde de compétitions et 764 lors de la seconde reprise pour un imposant total de 1,531 points dans sa discipline.

Les autres membres de l'équipe de tir à l'arc de l'Est du Québec étaient Madeleine Dubuc de New-Richmond, Frédéric Côté, Gina Fortin, Kenneth et Denis Gagné, tous de Matane.

Outre Denis Allard et Frédéric Côté, tous les autres participants étaient inscrits chez les juniors.

La cérémonie de fermeture est prévue pour 14 h 00, dimanche après-midi. Les gens de l'Est du Québec seront de retour dès le lendemain, soit lundi, le 14 août.

Pierre Couture a reçu un cadeau souvenir de la région de l'Estrie, soit un magnifique savon. Il s'agit bien sûr du côté humoristique des Jeux.

En parlant de Pierre Couture, les photographies qui sont présentées dans ce reportage sont la réalisation de Pierre, du moins pour la plupart.

Aux dernières nouvelles, l'équipe de balle molle de l'Est du Québec avait perdu ses trois premiers matches et on envisageait une élimination rapide dans cette discipline.

Jean-Claude Leclerc.

ENTRETIEN GARANTI PRIX GARANTI PIÈCES GM GARANTIES

RECTIFICATION DU TRAIN AVANT

seulement

Laissez-nous corriger complètement le parallélisme du train avant de votre voiture ou camion poids léger GM. Voici ce que nous ferons pour vous:

- Ajustement de la chasse, du carrossage et de la convergence selon les normes de l'usine
- Vérification des coussinets et de la timonerie
- Examen complet de la suspension avant et arrière de votre véhicule

Soucy
AUTOMOBILES INC.
115 St-Germain ouest, Rimouski
tél. 724-4401

10.95
pièces en sus

Pour mieux vous accommoder, nous acceptons les cartes de crédit suivantes:



SPECIAUX-VEDETTES

RABAIS \$30

RABAIS \$85

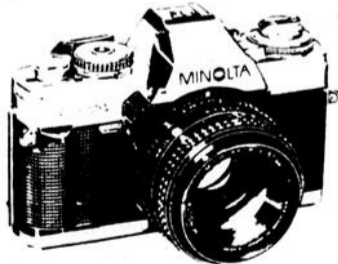


Minolta XG-1

Reflex mono-objectif
Exposition automatique
Lentille 45mm F:2
Rég.: \$319.95

SPECIAL
\$289.95

PRIX SPECIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 AOÛT 81



Minolta XG-M

Objectif 50mm F:1.7. Accepte un moteur ainsi qu'une embobineuse. Rég. \$449.95

SPECIAL
\$364.95



bellavance

GALERIES LA GRANDE PLACE
RIMOUSKI (418) 723 7872

192 EST ST. GERMAIN
RIMOUSKI, (418) 723 7877

Garneau détenteur du maillot jaune!

Le sort en est maintenant jeté. Après Daniel Périgny en 1980, ce fut au tour de Louis Garneau de Sainte-Foy de recevoir dimanche à Amqui, le fameux maillot jaune, remis au grand vainqueur du Tour cycliste de la Gaspésie, épreuve d'un peu moins de 1,400 kilomètres qui a pris fin dimanche après-midi, après neuf jours de

compétitions, de labeur et de travail acharné.

C'est à compter de la 11e étape que Garneau s'est vraiment mis à l'oeuvre, accumulant par la suite, performance par dessus performance. La première moitié du tour fut pour Garneau, une étape sans trop de bruit, sauf lors de la sixième étape, qui consistait à une épreuve de 60

kilomètres entre Rivière-au-Renard et Saint-Majorique, alors qu'il termina en première place.

A Peré, lors de la neuvième étape, d'une durée de 75 kilomètres, Garneau se hissa en première position, ce qui devait lui donner le coup d'envoi vers le podium.

Ainsi, au grand total des

15 épreuves disputées, la 7e ayant été annulée, Louis Garneau, membre de l'équipe du Canada, a complété le tour avec un temps de 33 heures 29 minutes 39 secondes soit un peu plus que deux minutes de priorité sur Anthony Chastains du club Benetto qui lui, a bouclé l'épreuve avec un chrono cumulé de 33 heures 22 minutes 57 secondes.

Martin Cramaro de l'équipe du Canada et par surcroît, le coéquipier de Garneau, a terminé en troisième place avec un temps combiné de 33 heures 29 minutes 10 secondes. On sait qu'au départ, Cramaro était considéré comme le candidat No 1 pour endosser le maillot jaune au fil d'arrivée à Amqui.

Garneau, un cycliste âgé de 23 ans seulement a ainsi empoché un chèque automatique de \$500, pour sa grande victoire, en plus de différentes bourses à la suite de ses solides performances dans les différentes étapes.

Garneau a également reçu le prix du "meilleur grimpeur" du tour, accompagné également d'une bourse. Si l'on regarde un coup d'oeil sur la deuxième partie de l'épreuve, on constate toutefois que Garneau a obtenu des troisièmes places dans l'étape reliant Carleton à Maria, en plus du circuit fermé à Carleton.

Lors du circuit fermé de Nouvelle-Miguasha, d'une durée de 160 kilomètres, Garneau l'a terminée en première place, s'assurant pratiquement la victoire. Il n'avait plus qu'à protéger cette victoire qui devait être confirmée au cours de la 15e et 16e étape, les étapes finales du Tour cycliste de la Gaspésie.

Dany Delongchamps de l'équipe du Québec et originaire de Sept-Îles a terminé quant à lui en 7e place, avec un temps combiné de 33 heures 33 minutes 33 secondes; Delongchamps a remporté la dernière épreuve soit le circuit fermé d'une distance de 75 kilomètres.

D'ailleurs, ceux qui ont été témoins de la fin du deuxième Tour cycliste de la Gaspésie ont pu se rendre compte à quel point Delongchamps et Garneau ne font pas "bon ménage". Delongchamps, en voulant féliciter Garneau à la suite de sa victoire, a d'ailleurs essayé de la part de Garneau, un geste qui en disait long.

Néanmoins, Garneau a fait preuve qu'il était un grand coureur et sa victoire n'a jamais été mise en doute. Il s'est dit heureux que tout soit terminé et il espère être de retour l'an prochain.

Jean-Claude Leclerc.



(Le Progrès-Echo, Jean-Claude Leclerc)

Gervais Rioux acclamé par la foule à Amqui, après la compétition.

Coups de pédale...

Même si dans l'ensemble, le 2e Tour cycliste de la Gaspésie fut un succès, il ne faudrait pas passer sous silence le manque d'information tout le long du tour. Au fait, il était très difficile d'obtenir des résultats, après les différentes étapes.

Raymond D'Auteuil de Rimouski Transport s'est dit impressionné d'avoir suivi le tour au complet, avec l'estrade d'honneur, gracieuseté de Rimouski Transport. Le travail de Raymond a passé sous silence mais il fut efficace.

Notre bon ami Roger Bélanger est l'un des rares photographes de la région à avoir suivi le tour au complet. Les intéressés peuvent toujours le rejoindre à Mont-Joli, dans le but d'obtenir des clichés.

La Brasserie O'Keefe a offert une foule de services à ce 2e Tour cycliste de la Gaspésie. Quant à la maison Pepsi, elle a versé une somme de plus de \$10,000.

Cette compétition fut rehaussée dimanche par la présence de Monsieur Raymond Blais, Président du Mouvement Desjardins. Monsieur Blais a même un lien de parenté avec le grand vainqueur, Louis Garneau.

Les gens d'Amqui ont fort bien répondu à l'invitation lancée par le Tour cycliste de la Gaspésie. La foule n'a jamais cessé d'encourager les cyclistes, lors de la dernière étape du tour.

Un bravo tout spécial aux gens de la Sûreté du Québec qui ont accompagné le tour, principalement au sergent Henri Chateauvert de l'Unité d'urgence et le caporal Alex Cloutier, ainsi que ses agents.

Mario Tremblay des Canadiens de Montréal a fait les premières étapes dans l'unité de Montclair mais il a quitté pour la métropole, le 3e jour de compétitions.

Yvon Guillou s'est dit très heureux de ce 2e Tour cycliste de la Gaspésie, affirmant que le travail avait été laborieux cette année, en raison entre autre de la grève des postes.

Jean-Claude Leclerc.



(Le Progrès-Echo, Jean-Claude Leclerc)

Louis Garneau et Anthony Chastains, respectivement premier et deuxième au classement final, lors du 2e Tour cycliste de la Gaspésie. Garneau vient de revêtir le maillot jaune des Caisses populaires Desjardins.

Gervais Rioux n'a certes pas fini de faire parler de lui!

Pour Gervais Rioux de Mont-Joli, la 12e place obtenue au classement général du Tour cycliste de la Gaspésie est excellente. Le cycliste de 20 ans, qui avait connu quelques problèmes dès les premières étapes du tour, en est un autre qui a terminé en force.

Rioux a d'ailleurs remporté la 13e étape, soit le circuit fermé du 14 août dernier à Carleton, d'une distance de 65 kilomètres. Membre de l'équipe du Québec, en compagnie de Dany Delongchamps, Daniel Blanche, Ross Chafe, Serge Lacroix et de Patrick Raux, "Ti-Pit" Rioux en est un autre qui a jamais lâché.

D'ailleurs, sa 12e place indique bien le travail accompli lors du 2e Tour cycliste de la Gaspésie. Rioux a terminé avec un temps de 33 heures 43 minutes 19 secondes, ses coéquipiers Ross Chafe, Dany Delongchamps et Serge Lacroix terminant respecti-

vement 5e, 7e et 8e.

Ce n'est pas pour rien d'ailleurs que l'équipe du Québec s'est classée première au classement général, devant celle du Canada et celle de Aspen. L'équipe du Québec l'a emporté par un peu plus d'une minute et ce travail ne fut pas celui d'un coureur mais bien d'une équipe.

L'équipe de Rimouski a terminé en 7e place avec près de cinq heures de retard sur les meneurs. Au chapitre des points, Louis Garneau accumula pas moins de 96 points au total, 38 de plus que Anthony Chastains du club Benetto et Martin Cramaro de l'équipe du Canada se hissa en troisième place avec 53 points. Le meilleur de l'équipe du Québec fut Ross Chafe avec une 5e place et 12 points au classement.

Jean-Claude Leclerc.



(Le Progrès-Echo, Jean-Claude Leclerc)

Le grand vainqueur vient de savourer sa victoire.

2e Tour cycliste de la Gaspésie

L'équipe de Rimouski la plus disciplinée

Si le second Tour cycliste de la Gaspésie s'est terminé avec une trentaine de coureurs seulement, un bon nombre d'entre eux a abandonné lors de cette 4e étape.

Néanmoins, l'équipe de Rimouski, avec Julien Rioux, Bruno Healy et Pierre Hudon a pris les bouchées doubles afin de terminer le tour. Une autre perte d'un membre et l'équipe devait abandonner, le règlement obligeant au moins trois cyclistes pour l'éligibilité d'une équipe.

Au classement par équipe, celle de Rimouski termina en 7e

temps respectifs de 34.36.51 et de 36.43.46.

Néanmoins, les efforts de ces trois membres auront été récompensés, puisque Pierre Hudon a été choisi le "meilleur vétérans" du Tour cycliste de la Gaspésie, la formation de Rimouski étant par la suite couronnée "l'équipe la plus disciplinée".

Pour Pierre Hudon, le porte-parole de l'équipe, le moral a fait pour beaucoup dans cette compétition. "Nous avons pris notre courage à deux mains et nous n'avons pas lâché. Le moral nous a tenus et nous avons réussi."

étapes une par une afin de récupérer pour les suivantes.

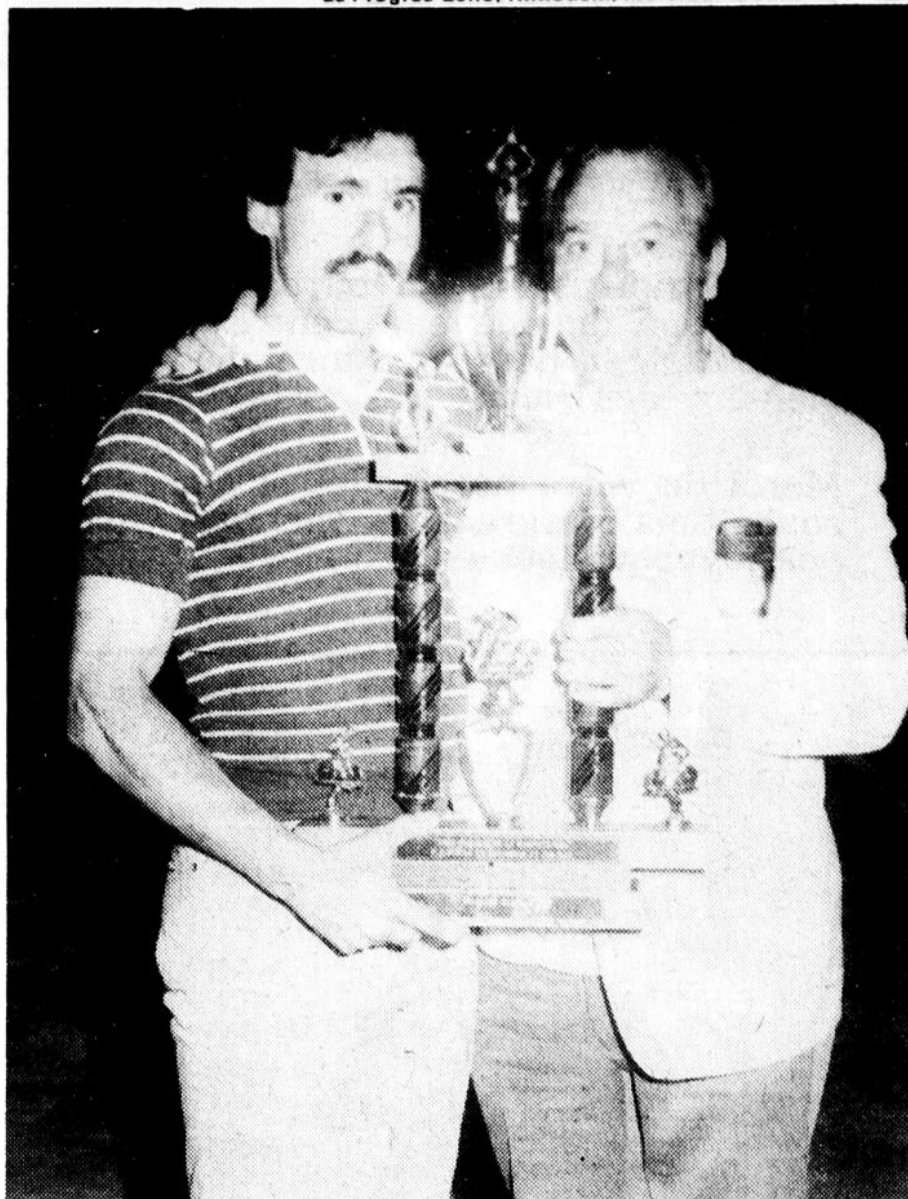
Tout alla selon les plans, jusqu'à la 4e étape, qui en était une de 140 kilomètres, distance entre Mont-Joli et Sainte-Anne-des-Monts. Cette étape s'est effectuée sous une pluie battante et dans des conditions assez épouvantables pour des cyclistes.

Pour Jean-Claude Desrosiers, Daniel Parent et Jacques Belzile, c'en était suffisant. Desrosiers, un vétérans de plus de 40 ans n'avait jamais couru une épreuve aussi difficile et compétitive. Quant à Parent, il man-

complètement inerte. Mais l'équipe de Rimouski ne fut pas la seule à être amputée de plusieurs de ses membres.

"Au départ, de poursuivre Pierre, nous avions une équipe hors-paire cette année, ayant une expérience de l'année dernière puis on pensait pas tellement s'éloigner de la 5e place durant le tour, ayant tout ce qu'il fallait pour demeurer dans une position enviable et à la suite des mauvaises conditions, nos coéquipiers ont été obligés d'abandonner et nous avons donné tout ce que nous avons pour compléter".

L'expérience de ces deux compétitions, selon Pierre Hudon, restera à jamais gravé dans la mémoire de ces rimouskois car courir aux côtés des Garneau, Deslongchamps, Cramaro et autres, ça fait plaisir. Jean-Claude Leclerc.



Pierre Hudon de l'équipe de Rimouski a été désigné comme le meilleur vétérans de ce 2e Tour cycliste de la Gaspésie. Pierre a reçu des mains du coordonnateur du tour, Yvon Guillou, un magnifique trophée à la suite de sa performance. Agé de 36 ans, Pierre Hudon vient de compléter son second tour et s'il n'en tient qu'à lui, il sera de retour l'an prochain.



La formation de Rimouski active lors du Tour de la Gaspésie. Première rangée, de gauche à droite: Julien Rioux, Pierre Hudon, Bruno Healy et Jacques Belzile; en haut, dans le même ordre, Alain Deschênes [mécano], Daniel Parent, Pierre Boucher entraîneur et Marco Francato [mécano]. N'apparaît pas sur la photo, Jean-Claude Desrosiers.

place avec un temps combiné des seize épreuves de 104 heures 57 minutes 11 secondes soit près de cinq heures derrière les grands gagnants, l'équipe du Québec.

Pour sa part, Julien Rioux termina en 22e place avec un temps combiné de 34 heures 17 minutes et 33 secondes, comparativement à une 26e et à une 31e pour Pierre Hudon, avec des

L'équipe de Rimouski aura réussi, pour une deuxième année, à compléter le "Tour cycliste de la Gaspésie", non sans peine mais au moins, les gars ont réussi. Au départ, le samedi, 8 août dernier à Matane, les Jacques Belzile, Jean-Claude Desrosiers, Bruno Healy, Julien Rioux, Daniel Parent et Pierre Hudon s'étaient fixés comme objectifs de prendre les

que visiblement d'entraînement mais lorsqu'il abandonna, malheureusement pour lui, il ne restait plus qu'une dizaine de milles à franchir et selon ses coéquipiers, Daniel, s'il avait pu réussir cette étape, aurait pu terminer le tour.

Quant à Jacques Belzile, c'est à l'hôpital qu'il a été contraint de passer la nuit après cette 4e étape, étant

Médailon Ford vous présente

SA PROMOTION BONUS

offerte sur les modèles suivants:



FAIRMONT



GRANADA



THUNDERBIRD



CAMIONNETTES LÉGÈRES.

NÉGOCIEZ VOTRE MODÈLE 81
ET OBTENEZ EN PLUS,
UN BONUS DE \$100. à \$200.

Offre valable
jusqu'au 24 août
1981



MÉDAILLON
FORD RIMOUSKI
195 Leondes 723-2223

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Nous sommes fiers d'avoir participé à la réalisation du nouveau Centre administratif et de la caserne d'incendie pour le bien-être des Bicois.

Merci de votre hospitalité et nous vous souhaitons d'agréables moments dans vos nouveaux locaux.



CONSTRUCTIONS
Jean Louis Gagnon INC.

- INDUSTRIEL
- COMMERCIAL
- RÉSIDENTIEL

220, rue des Cônes
Tél.: 862-4348

CONSTRUCTIONS DE TOUS STYLES ET RÉNOVATIONS

Il n
l'ou
car

No



Camile Roussel
secrétaire trésorier



Thérèse Voyer
réceptionniste et secrétaire adjointe



Guy Dionne
directeur des loisirs

Le Conseil Municipal du Bic invite la population à l'ouverture officielle du nouveau centre administratif LE LUNDI 24 AOÛT À 19H30.



ARCHITECTE

Meilleurs vœux de succès

Gaston Martin
ARCHITECTE

491, Place Mgr. Courchesne Rimouski, Tél.: 723-7436

MAÇONNERIE

Nous sommes heureux d'apprendre que le moment de votre nouvel établissement est arrivé. Nous profitons de l'occasion pour vous souhaiter bon succès.

DOUCET ET LAMONTAGNE INC.

185, rue Ouellet ouest Rimouski, Tél.: (418) 723-6073

FENÊTRES

Nos meilleurs vœux accompagnent Lucien Cimon et son équipe de la municipalité du Bic.

VITRERIE
Georges Pineault inc.

23, rue St-Jean-Baptiste ouest Rimouski Tél.: 724-2315
Vente et pose

Il nous fait plaisir d'offrir nos félicitations aux Bicois qui en même temps que l'ouverture de leur nouvelle caserne incendie, ont fait l'acquisition d'un camion incendie, récemment.

Nos meilleurs vœux vous accompagnent.

LES CAMIONS À INCENDIE PIERREVILLE Ltée.

C.P. 500

Pierreville, Qué.

PLOMBERIE

Bon succès



GERALD LEBLOND
Ltée

183, rue Fiset Rimouski,
Tél.: 723-7903



LES MEMBRES DU CONSEIL:

De droite à gauche, Rémi Cimon, Francis Gagné, Edouard Voyer conseillers, Lucien Cimon maire, Aurélien Gagné et Pierre-Paul Beaulieu conseillers et Camille Roussel secrétaire trésorier. N'apparaît pas sur la photo, Maurice Parent conseiller.



SALLE DU CONSEIL ET DE COMITÉS.

Deux membres de la commission d'urbanisme Nelson Migneault et Arthur Plourde travaillent à la bonne marche de cet organisme.



Nouveau camion de pompier dont Bertrand Turcotte, inspecteur municipal assume avec une équipe de bénévoles la sécurité des Bicois.



VUE INTÉRIEURE DE LA RÉCEPTION DU CENTRE ADMINISTRATIF.

AMEUBLEMENT

Félicitations à la population Bicoise pour la réalisation de ce nouvel immeuble.

bellavance inc.

DIVISION MEUBLES

182 EST ST-GERMAIN, RIMOUSKI, (418) 723-7877

ÉLECTRICITÉ

A tous les Bicois et aux membres du conseil municipal, nos plus sincères félicitations.



les électriciens
L. PELLETIER & FILS inc.

Installations électriques de tous genres
Fixtures, Résidentiel et commercial
Chauffage électrique
ESTIMATION GRATUITE

247, rue Saint-Germain est Rimouski, Tél.: 723-6245

Bic Invitation Junior

**Luc Landry a eu raison de son frère
Jean au premier trou supplémentaire**

Pour une 5e année consécutive, le Club de Golf de Bic était le théâtre de "Bic Invitation Junior" une compétition de 36 trous regroupant des golfeurs provenant de plusieurs clubs de la région en plus de Québec et du Nouveau-Brunswick (Edmundston).

96 joueurs ont pris le départ de cet événement, l'un des plus importants au Québec en ce qui a trait à la catégorie junior. Il a été rendu possible grâce à la commandite de Gendron Sport, Alary, Desrosiers et Ass. Maurice Leblanc, Raymond Crevier et le Pentagone.

Le grand gagnant a été Luc Landry, du Bic, qui a eu raison au premier trou supplémentaire, de son frère Jean. Ce dernier a joué de malchance lors de la prolongation frappant son coup de départ "hors limite". Pendant ce temps, l'éventuel gagnant excellait atteignant le vert avec un puissant 2e coup avec son bois 3. Il a finalement récolté un birdie et du même coup, les grands honneurs de ce tournoi. Il succède ainsi à Yvon Bellavance, d'Edmundston, le gagnant des deux dernières années.

Luc Landry, un joueur de classe A, a joué 152 pour devancer, dans sa classe, Michel Perreault, du Bic également, qui a joué 160 et Marc Côté, du Boule Rock, 160 également.

Dans le AA, Jean Landry est le titulaire avec 152 suivi de Nelson Roy, du Boule Rock, 160, et Yvon Bellavance, le champion défendant qui a présenté une carte globale de 162.

Dans le BB, victoire de Vincent Mascalo, de Lorette au 3e trou supplémentaire devant Brian McAlary d'Edmundston. Les deux ont joué 167. Gino Lévesque, du Boule Rock, a suivi avec 172.

Dans le B, Bobby Bélanger, de Montmagny, a remporté la classe avec un score de 172, devant Yves Pinault, des Saules, 174 et Jean-Yves Gagnon, du Bic, 175. Dans le CC, Bruno Pelletier a été le meilleur avec 172 devançant Simon Dallaire, de Montmagny, 177 et Robert Paulin, de Sept-Iles, 182.

Dans le C, c'est un golfeur du Bic, Bernard Duchesne, qui a été le gagnant avec 188, cinq coups de moins que Dave Yockell, des Saules, 193 et Luc Dumont, de Montmagny, 197. Finalement, dans le D, Bruno Leclerc, d'Amqui a roulé 212 dominant cette classe devant Paul Wellington, d'Edmundston, 217 et Jean Veilleux, de Matane, 219.

Chez les dames, c'est une golfeuse de Matane, Anne Dionne, qui a présenté le meilleur pointage avec 170, 24 coups de moins que la gagnante de la classe B, Josée Carrier, des Saules. Julie

Fiola, du Boule Rock, a suivi Mlle Dionne dans le A en jouant 185, tandis que Mlle Crevier était suivie de Marie-Josée Gagnon, de Rivière-du-Loup, qui a terminé avec un score de 219.

Dans la classe C, victoire de Line Filibert, d'Edmundston, 215, devant Brigitte Pelletier, de Rivière-du-Loup, 239. Finalement, dans le D, Josée Lévesque, d'Edmundston, a gagné avec une carte globale de 258.

Sous la présidence d'honneur de M. Gérard Leblond, ce tournoi aura connu, une fois de plus, un grand succès. L'organisateur de l'événement, M. Jacques Chénard, et toute son équipe, ont su relever le défi et permettre ainsi à notre relève, de mesurer leurs capacités face ux autres golfeurs des différents clubs de la région.

Pour bien illustrer la valeur d'un événement comme celui-là, on n'a qu'à penser que le premier gagnant, en 1977, fut Ben Boudreau, maintenant assistant-professionnel dans un club de la région de Montréal. En 1978, ce fut Michel Deschênes, du Boule Rock et Yvon Bellavance, les deux dernières années. Chez les filles, Sonia Leclerc, d'Amqui a été la première championne et Renée Michaud, de La Pruchière, a coiffé le titre les trois années suivantes.

René Alary



Josée Carrier a remporté les honneurs de la classe B lors du Bic Invitation junior. May Crevier, lui remet sa plaquette souvenir

***Anne Dionne chez les filles**

**G
R
E
G
O
I
R
E
S**

*Mémo à
tous les
amateurs
de super-
spéciaux!*

Feuilletez bien ce journal. Il s'y trouve un cahier publicitaire Steinberg rempli de formidables super-spéciaux à retenir. Gardez-le à portée de la main et faites profiter votre budget d'aubaines dont il se souviendra longtemps.

Ne ratez pas cette occasion d'économiser!

Du 19 au 25 août dans tous les supermarchés Steinberg.



De gauche à droite: Gérard Leblond, président d'honneur du tournoi, Anne Dionne, championne féminine, Luc Landry, champion masculin et Jacques Chénard, organisateur de l'événement

Au club de golf de Bic vendredi

120 golfeurs participent à la journée de Vic Corbin!



Roland Durenceau, de la Brasserie O'Keefe, a fait la présentation du "lazy-boy" à Vic Corbin à l'occasion du tournoi de golf qui porte son nom et qui a été disputé vendredi dernier au Bic

C'est vendredi dernier sur le terrain du Club de Golf de Bic qu'a été présenté le premier tournoi "Vic Corbin", en l'honneur de grand sportif rimouskois. 120 golfeurs ont répondu à l'invitation de Hugues Albert, principal organisateur de l'événement qui fait suite au tournoi des journalistes l'an dernier alors que M. Corbin était président d'honneur.

Bien qu'à caractère social, quelques performances ont été soulignées par les commanditaires du tournoi. Ainsi, Jean-Louis Tremblay a présenté la meilleure carte de la journée soit 75. Ont suivi, Jean Bouchard et Raymond Crevier avec 77. Au pointage net, Jacques Lévesque a devancé Daniel Labrie.

Chez les dames, Donata Lavoie a été la gagnante avec 84 tandis que le meilleur pointage net était celui de May Crevier avec 68.

Organisateurs et golfeurs présents ont profité de l'occasion pour rendre hommage à M. Corbin qui reçut une marque d'appréciation qui le toucha profondément lorsqu'un magnifique "lazy boy" lui a été remis.

Ce tournoi a été rendu possible grâce à la collaboration de quelques commanditaires: la Brasserie O'Keefe qui a remis trophées et de nombreux prix de présence (plus d'une trentaine) ainsi que Cooprix et Pasteur pour le souper.

Une journée fort bien réussie de par cette participation importante des golfeurs. Pour plusieurs, c'est une occasion de revoir ce grand sportif qu'a été Vic Corbin qui fut et qui est encore une personnalité estimée de tous.



Jean-Louis Tremblay a réussi le meilleur pointage lors du tournoi Vic Corbin. Ce dernier ainsi que Roland Durenceau font la remise du trophée

René Alary

Golf junior

Le circuit régional remporté par le Bic

L'équipe "élite" junior du Club de Golf de Bic a remporté les honneurs du circuit régional de golf pour juniors. C'est la première année qu'un programme de compétition est ainsi développé. Raymond Crevier, réputé golfeur au Bic, est l'un des pionniers de ce programme qui veut permettre à l'élite junior dans l'Est de compétitionner durant l'été.

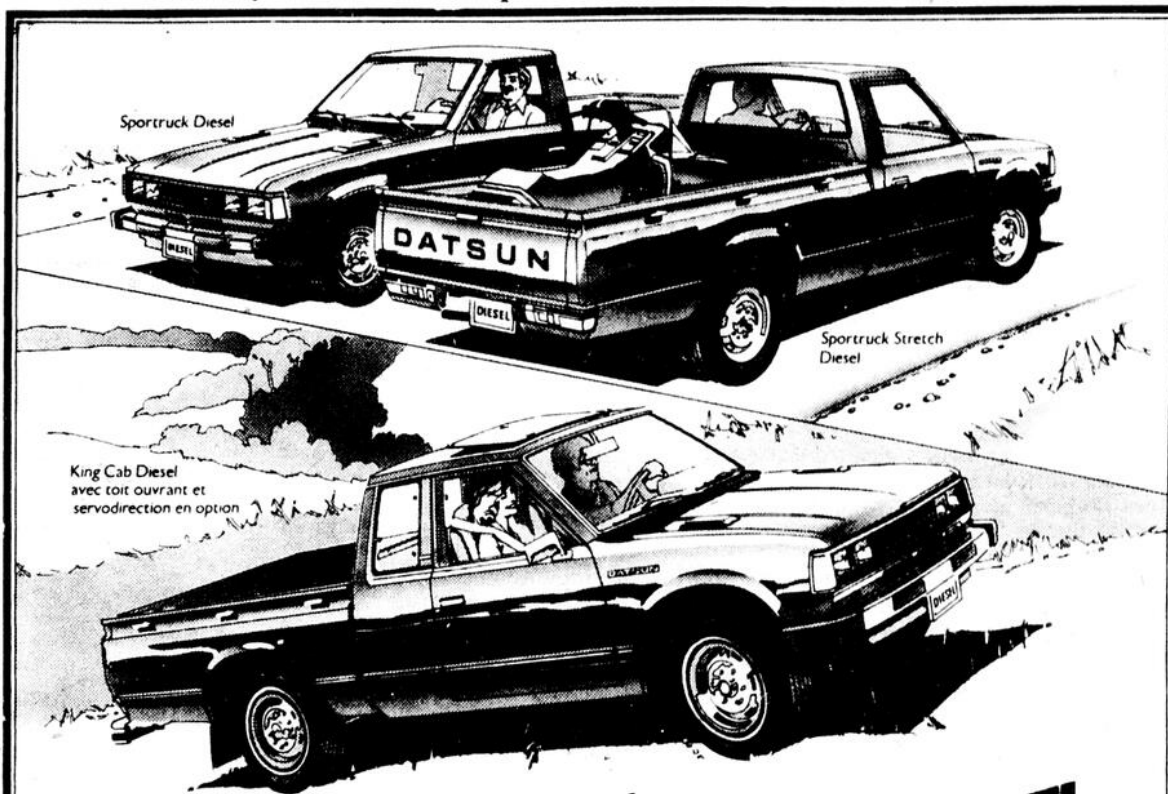
Ainsi, les représentants du Club de Golf de Bic se sont vus remettre la Coupe "Raymond Crevier, pour leurs performances lors des 4 tournois présentés. L'équipe du Bic était composée de Michel Perreault, Luc et Jean Landry ainsi que Robin Blais. Quatre clubs de la région ont délégué des équipes de 4 golfeurs cette année. Il s'agit, outre le Bic, de Murdochville, Amqui et le Boule Rock. Chacun de ces clubs a été le théâtre d'un tournoi. Les golfeurs du Bic l'ont emporté haut la main gagnant à Amqui, Murdochville et au Bic et terminant second au Boule Rock.

Et déjà, on peut prévoir que le Bic sera encore très puissant l'an prochain car un seul des 4 golfeurs de cette année, Michel Perreault, ne sera pas d'âge junior, les trois autres étant encore éligibles.

René Alary



L'élite junior du Club de Golf de Bic a reçu la coupe Raymond Crevier pour leur championnat régional. De gauche à droite: Jean Landry, Robin Blais, Raymond Crevier, Michel Perreault et Luc Landry. Derrière, Jacques Chénard, secrétaire-trésorier du Club de golf



DATSUN OSE... VOUS OFFRIR LA PUISSANCE DIESEL.

L'AVENIR ROULE EN DATSUN 2 ROUES / 4x4 MOTRICES

Datsun ose être premier à vous offrir un camion robuste et économe de carburant qui nécessite peu d'entretien: le Datsun Diesel, un camion qui vous en donne pour votre argent! Nous devrions le savoir, avec toutes nos années d'expérience des moteurs diesel à travers le monde... Le Datsun Diesel consomme nettement moins que 7/100 km (plus de 40 MPG)*. Une puissante économie de carburant, n'est-ce pas? Et les modèles 1981 à essence ordinaire vous offrent 20% plus de couple et une économie d'essence améliorée de 14% avec leur puissant moteur NAPS-2*. Quel choix: 2 roues motrices conventionnel ou 4x4.

Sportruck, Stretch ou King Cab... 4 rapports, 5 rapports ou automatique... à essence ordinaire ou à carburant diesel... plus les accessoires facultatifs! Sans oublier que les demi-tonnes Datsun sont les seuls importés avec suspension avant indépendante à barres de torsion améliorant la stabilité. Quel que soit votre choix, vous verrez, les demi-tonnes Datsun osent travailler plus fort et aller de l'avant!

DIESEL	6,3/100 km ou 45 MPG*
4x4	9,8/100 km ou 27 MPG* (2,2 litres, 5 rapports)
2 ROUES MOTRICES	7,7/100 km ou 37 MPG* (2,2 litres, 5 rapports)

*Estimations Transport Canada 1981. La consommation réelle peut varier.



FAITES VITE, AVANT L'ARRIVÉE DES MODÈLES '82!

LAVOIE & BOUCHER

770 Boul. St-Germain ouest, Rimouski Tél.: 723-3554

Régates de voiliers

L'épaisse brume cache les boués

Le Club de voile du Lac Saint-Mathieu présentait en fin de semaine, une série de régates comptant pour le championnat du club, soit samedi et dimanche. Au total, pas moins de 22 voiliers et planches à voile se sont divisés dans les classes ouvertes au programme.

Dans la catégorie réservée aux "solitaires", Christian Coulombe a eu le meilleur sur André Dionne et sur François Rioux, tous trois sur "Laser".

Nicole et Gaétan Dubé, sur "470" ont pour leur part enlevé les honneurs de la classe "par équipe", devant le duo formé de Denis Thibault et de René Giroux sur "Tanzer 16". France et Jean Pérodeau sur "Laser II" ont bouclé avec la troisième place.

En classe "Optimiste", Michel Vignola, Bruno Pérodeau et Benoit Gagnon ont pris dans l'ordre, les trois premières places tandis que pour les planches à voile, Claude et André Laberge se classèrent respectivement premier et deuxième, suivis de Sylvain Lévesque.

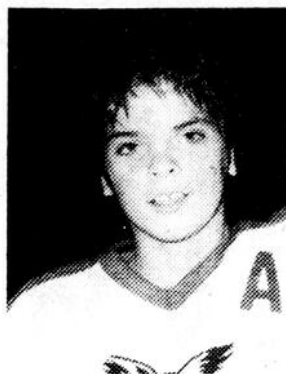
Même si les boués étaient cachés dans la brume à certains moments, le vent du nord-est a été constant et les périodes de pluie ont été évitées. g
Jean-Claude Leclerc.



Sylvain Levasseur



Michel Gagnon



Robert Lebel



Stéphane Carrier



Sylvain Lévesque

Repêchage bantam au hockey mineur

Les Eperviers optent pour Sylvain Levasseur et Michel Gagnon est choisi par le Spartak!

Le repêchage annuel des équipes Spartak et Eperviers bantam, de la ligue de développement Rive-Sud a eu lieu jeudi soir dernier à Rimouski. Les Eperviers, qui avaient droit de parole, ont opté pour la séquence numéro un, c'est-à-dire, les choix 1,4,5,8,9, le Spartak parlant à 2,3,6,7...

Les Eperviers ont fait de Sylvain Levasseur,

l'an dernier capitaine du Spartak pee-wee leur premier choix lors de ce repêchage. Ils ont ainsi laissé disponible au Spartak le champion compteur de la ligue de développement l'an dernier, Michel Gagnon. Jean-Pierre Dionne l'a immédiatement repêché de même que Robert Lebel, des Eperviers pee-wee tout comme le jeune Gagnon.

Les Eperviers, représentés par Maurice Lévesque et Marcel Boucher, ont par la suite opté pour Stéphane Carrier et Sylvain Lévesque, deux porte-couleurs des Eperviers pee-wee la saison

dernière. Guy Noël et Richard Constantin, du Spartak, le sont demeurés lorsque Jean-Pierre Dionne les a sélectionnés tout de suite après.

Yves Roy, gardien des Eperviers pee-wee ainsi que Jean-François Laplante, du Spartak pee-wee, ont ensuite été repêchés par les Eperviers, Jean-Pierre Dionne optant à son tour pour Dale Hins et Stéphane Labbé, deux porte-couleurs du Spartak depuis deux ans. Simon Lemay et André Saint-Louis ont suivi aux Eperviers ainsi que Jean-Pierre Doucet et

André Collin au Spartak. Les Eperviers ont également repêché Jocelyn Lavoie, Serge Plourde, Claude Santerre, Jacques Gagné, Steeve Ross, Bruno Jean, Gino Bérubé, Eric Allard, Nelson Smith, John Pouilly et Carl Lemieux.

Le Spartak a, pour sa part, opté pour Francis Cloutier, Patrick Lévesque, Normand Couillard, Stéphane Gagné, Alain Bérubé, Raynald Raymond, Martin Auclair et Jean-Pierre Corbin. Auclair, est de fait, un joueur protégé, qui a tout simplement été "gelé" lors de ce repêchage.

Les deux formations ont

placé 7 joueurs sur leur liste de protection. Pour les Eperviers, il s'agit de Eric Roy (gardien), Donald Dufresne, Eric Fournier, Marc Brisson, André Lavoie, Joël Poirier et Carol Bérubé.

Pour le Spartak les joueurs suivants ont été protégés: Stéphane Lavoie, Mario Sirois, Dany Légaré, Steeven Teed, Eric Yockell, Michel Lavoie et André Gonthier.

Les deux équipes devraient débiter leur entraînement d'ici une dizaine de jours.

René Alary

Ligue de développement Rive-Sud

La saison s'ouvrira dès le 26 septembre

Les gouverneurs de la ligue de Développement Rive-Sud se sont réunis jeudi soir dernier à Rimouski afin de préparer la prochaine saison.

Tout d'abord, un code d'éthique conçu par M. Paul Bernier, de Matane, a été accepté par les membres et il sera remis à tous les intervenants et joueurs au début de la saison.

Le calendrier a par la suite été étudié et officieusement adopté, quelques villes devant vérifier la disponibilité de la glace pour certaines fins de semaine. Chacune des 5 équipes disputera un calendrier équilibré de 24 rencontres affrontant ses 4 adversaires à 6 reprises.

Il s'agira du début le plus hâtif qu'a connu les activités du hockey mineur dans la région depuis bien des années. Le coup d'envoi de la prochaine saison se fera le samedi 26 septembre prochain alors que les Remparts de Sainte-Anne-des-Monts se mesureront au Spartak de Rimouski au Colisée en après-midi. Le lendemain, les Eperviers accueilleront les Sieurs de Matane également au Colisée. La fin de semaine suivante, Matane visitera le Spartak le samedi pour le seul programme de la fin de semaine. Pour ce qui est de la nouvelle concession de Rivière-du-Loup, ses équipes pee-wee, bantam et midget ouvriront leur saison le dimanche 11 octobre en recevant le Spartak de Rimouski. La saison prendra fin le dimanche 24 janvier afin de permettre aux équipes d'être disponibles pour les nombreux tournois en province.

La formule des séries éliminatoires a également été discutée. Les quatre premières positions au classement prendront part à ces séries. L'équipe de première place affrontera celle de 4e de même que les 2e et 3e se feront face et ce, dans des séries 2 de 3. Les deux équipes gagnantes se disputeront la finale, un seul match, qui clôturera la fin de semaine. Trois villes présenteront chacune une division et le tout se déroulera durant une fin de semaine, les 12, 13 et 14 mars.

Par ailleurs, la ligue mettra à l'enjeu des trophées perpétuels pour les gagnants du championnat de la saison et des séries éliminatoires. Une décision importante reste à prendre. Qui du champion de la saison ou des séries prendra part à la Coupe Radio-Canada, cette année à Port-Cartier? Une décision sera prise à la prochaine réunion, le 11 septembre prochain à Matane.

Mentionnons finalement que les équipes de Rivière-du-Loup (leur appellation n'est pas encore connue) porteront des chandails au bleu dominant, semblable aux Albatros, de la ligue junior B.

Enfin, joueurs, entraîneurs, instructeurs et gérants d'équipes recevront un méritas attestant leur participation aux activités de la ligue. Ce méritas sera aux couleurs de la ligue, bleu et orange, et sera identifié par le sigle que ce circuit de développement s'est donné à la fin de la dernière saison.

René Alary



Marian Statsny chez Rimouski Sportif...

Les jeunes de Rimouski et des environs ont pu rencontrer en fin de semaine, chez Rimouski Sportif, nul autre que le dernier venu chez les Nordiques de Québec, le populaire Marian Statsny, le frère de Peter et d'Anton, deux joueurs qui ont pratiquement porté les Nordiques sur leurs épaules la saison dernière.

Marian s'est prêté au jeu des autographes en plus d'autographier des bâtons et s'entretenir avec les gens. Nous pouvons le voir sur cette vignette avec quelques amateurs des Nordiques et le propriétaire de Rimouski Sportif, Hugues Lévesque.

VENTE D'AGRANDISSEMENT

Nous avons besoin d'espace pour notre nouvelle bâtisse. Tous nos véhicules usagés doivent disparaître.



PLUS DE
68 VOITURES
USAGÉES
JEEP ET
CAMIONNETTES



Auto F. Rousseau inc.

412 B1 St-Germain O 724-2392
408 LaSalle Rimouski 724-2375

VENTE. LOCATION. SERVICE



Ligue de balle molle O'Keefe de Rimouski

Nettoyeur St-Robert & Dickner champions!

Les faits saillants sont nombreux au sein de la Ligue de balle molle O'Keefe de Rimouski cette année. D'abord, le Nettoyeur Saint-Robert & Dickner a remporté le championnat de la saison régulière avec une fiche de 18-6, après avoir tout

balayé en 1980. Comme second point, il est bon de mentionner la transformation de Miralis qui l'an dernier, n'a pu faire mieux qu'une sixième place au classement, comparativement à la seconde cette saison, avec une fiche de 17-8.

Le Bar au Gourmet, qui n'avait pu se tailler une place dans les séries l'an passé, a bouclé la saison régulière cette année avec une troisième position, en vertu d'un bilan de 16-9.

Comme points négatifs, il y a eu la tenue lamentable du Pentagone, équipe qui avait fait les frais de la finale l'an dernier et qui cette année, n'a pu se trouver une place dans les séries, tout comme le Bar Salon Ti-Québec, les déceptions de l'année.

Au chapitre des honneurs individuels, Fernand Bernier de Michaud Autos a remporté le championnat des frappeurs avec une moyenne

de .477; il a devancé Réal Simard du Bar au Gourmet avec .426 et Raynald Morin du Pentagone avec .411. D'ailleurs, Morin est un candidat comme le joueur le plus utile au Pentagone.

Donald Tremblay du Miralis et Claude Brisson de Nettoyeur Saint-Robert & Dickner ont terminé ex-aequo en 4e place avec une moyenne de .400. Brisson d'ailleurs, a terminé la saison régulière avec une fiche de 12-3 en 109 manches, ayant concédé 84 coups sûrs, 23 points mérités et effectué 86 retraits au bâton, pour une moyenne de points mérités de 1.48 par match, évidemment

la meilleure de la ligue.

Cette semaine, se déroulent les séries de fin de saison, avec les demi-finales "A" et "B".

Dans la série "A", l'on retrouve le Nettoyeur Saint-Robert & Dickner face au Michaud Autos, qui a terminé en 4e place tandis que Miralis et le Bar au Gourmet en viennent aux prises dans la série "B". Les deux séries sont des 3 de 5.

Le prochain programme est prévu à Saint-Robert le jeudi, 20 août prochain, à compter de 19 h 30 et les séries se poursuivront lundi et mardi prochain, toujours à Saint-Robert.

Jean-Claude Leclerc.

Classement final

EQUIPES	PJ	PG	PP	DIFF.
Net. St-Rob. & Dic.	24	18	6	
Miralis	25	17	8	1½
Bar au Gourmet	25	16	9	2½
Michaud Autos	25	11	14	7½
Bar S. Ti-Québec	24	6	18	12
Pentagone	25	6	19	12½
FRAPPEURS	AB	CS	MOY.	
Fernand Bernier M.A.	65	31	.477	
Réal Simard B.A.G.	54	23	.426	
Raynald Morin Pent.	56	23	.411	
Donald Tremblay Mir.	80	32	.400	
Claude Brisson N.S.R.D.	50	20	.400	
Bernard St-Laurent B.A.G.	53	20	.377	
Bernard Patry B.A.G.	51	19	.372	
Gaston Morissette M.A.	84	30	.357	
Normand Proulx N.S.R.D.	64	22	.344	
Roland Laflamme Pent.	70	24	.343	
Julien Lauzier Mir.	53	18	.340	
Réjean Lauzier Mir.	68	23	.338	
Magella Fortin Pen.	66	22	.333	

Ligue de balle molle Laurentide Ste-Odile

EQUIPES "A"	PJ	PG	PP	PN	PTS
Exc. G. Lepage	21	15	6	0	30
R. Turgeon & F.	21	13	7	1	27
Omer Gendron	21	13	7	1	27
François Ricaud	21	6	13	2	14

EQUIPES "B"	PJ	PG	PP	PN	PTS
Transport Théberge	21	12	9	0	24
Boutique Vagabond	21	11	9	1	23
C.S.S. Enc. Cherrier	21	10	10	1	21
Ti-Québec	21	1	20	0	2

N.B. Les séries se poursuivent au terrain de Sainte-Odile les mercredi, jeudi et dimanche de cette semaine. Surveillez l'horaire à la radio.

Ligue de balle molle des "4" Laurentide

Un coup sûr opportun de Daniel Lévesque a permis à Claude Michaud de croiser le marbre au début de la 5e manche pour conduire le Falro de Gérald Leblond à une victoire de 1-0 sur le Blaireau, dans le 3e match de la finale 3 de 5 de la Ligue de balle molle des "4" Laurentide.

En vertu de ce gain, le Falro a évité l'élimination, le Blaireau ayant remporté ses deux premiers matches la semaine dernière, au terrain de Nazareth. Le lanceur Claude Michaud a remporté la victoire, la défaite étant porà la fiche de Daniel Lacasse, sa première des présentes séries, après cinq gains consécutifs.

La finale se poursuivra le mercredi, 19 août prochain au terrain de Nazareth, à compter de 19 h 00. Le Blaireau mène actuellement la série 2-1 dans les parties.

Ligue de balle molle de Pointe-au-Père

EQUIPES	PJ	PG	PP	PTS
Sacré-Coeur Rembourrage	16	12	4	24
Centremat Isolation Daigle	16	10	6	20
Hôtel du Boulevard	16	9	7	18
Kentucky	16	5	11	10
Rimouski Transport	16	4	12	8
FRAPPEURS	AB	CS	MOY.	
Mario Michaud (HDB)	53	33	.622	
Claude Ouellet (S.C.)	49	30	.612	
Raymond Ouellet (S.-C.)	43	25	.581	
Gaétan Labonté (S.C.)	47	27	.574	
Pierre Rouleau (CID)	44	25	.568	
René Tremblay (HDB)	42	23	.547	
Francis Gagnon (HDB)	50	27	.540	
Pierre Morissette (S.-C.)	45	24	.533	
Daniel Verreault (Ken.)	51	27	.529	
Marc Boulay (CID)	50	26	.520	

N.B. Les séries se poursuivent au terrain de balle-molle de Pointe-au-Père.

Club de Racquetball

77, 2e Rue ouest, Rimouski
Tél: 722-7272



Bonjour!

À titre de nouveau gérant du Club de racquetball, il me fait grandement plaisir de vous inviter à venir voir notre ambiance à l'intérieur de l'établissement, de façon à nous permettre de vous informer de notre nouvelle programmation pour la saison 81-82.

LES TARIFS POUR LA SAISON 81-82 DEMEURENT LES MÊMES.

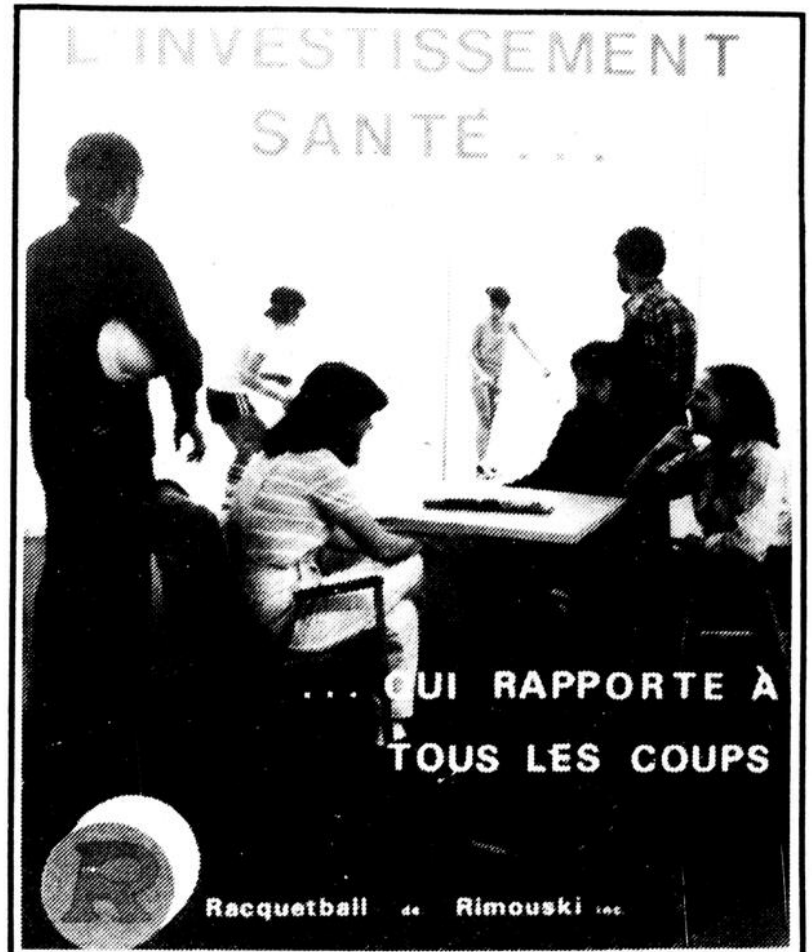
À SURVEILLER
Soirée d'ouverture de la nouvelle saison, le 5 septembre prochain.

Renouvelez sans tarder votre carte de membre 81-82.

Tarifs de groupe
Tarif spécial hommes d'affaires
Tarif individuel \$125
Tarif couple \$200
Tarif 50 ans et plus \$65
Tarif junior moins de 18 ans \$30
Tarif étudiant 18 ans et plus

Pour informations:
722-7272

Conditionnement physique, sauna, douches, bain tourbillon, racquetball, bar, restaurant



Reprise des heures normales la semaine de 7 h. AM à 12 h. PM.
Maintenant ouvert Samedi et dimanche

Racquetball « Rimouski »

Jean-Claude Leclerc



les placoteux



René Alary

C'est maintenant officiel. Il y aura un second programme de lutte au Colisée de Rimouski le vendredi, 4 septembre prochain, toujours à compter de 21 heures. Surveillez la publicité à cet effet.

Les policiers tiendront leur tournoi de golf annuel le vendredi, 21 août prochain, au club de golf de Bic. Il faudra surveiller Normand Bergeron de Québec et Pierre Bernard de Rimouski, deux excellents golfeurs.

Exploit digne de mention! Lors du tournoi de golf Vic Corbin, disputé vendredi dernier, René Alary a réussi le parcours à l'aide de 106 coups... avec la même balle.

Un tournoi de hockey "balle" se tiendra à Sainte-Odile les 11-12-13 septembre prochains, doté d'une bourse de \$800, dont \$400, à l'équipe championne dans la classe A. Aucune mise en échec ne sera tolérée et il en coûte \$50, par équipe pour s'inscrire.

On peut le faire en communiquant



Le tournoi de balle molle présenté au Bic en fin de semaine dernière a été disputé dans des conditions atmosphériques pénibles. Une seule des deux finales a pu être jouée alors que le Bic a gagné dans le B. Dans la classe A, Miralis et Saint-Robert Dickner ont tout simplement divisé la bourse. Quelques braves ont assisté à la fin du tournoi

à: 722-5001 ou 724-7292. Le perdant de la classe A se méritera \$200, tandis que le gagnant en classe B empochera \$125; le perdant recueillera pour sa part \$75. Le tout est organisé en collaboration avec la Brasserie O'Keefe.

Un programme de huit courses a été présenté dimanche au club des raquetteurs, au domaine du "stock-car". Gilles Dumont a été le meilleur, chez les modifiés avec trois premières places. Un autre programme est prévu pour dimanche prochain, 14 h 00 et le public y est toujours invité.

Quelques bons joueurs seraient sur le point de rejoindre les rangs des Faucons de Rimouski pour la saison 1981-82. Toutefois, pour l'instant, Gaston Belzile a effectué des contacts dans le but de se trouver un instructeur.

Réal Fournier était un spectateur attentif lors du programme de lutte de vendredi soir au Colisée.

Si vous voyez régulièrement Magella Fortin au Sain-Hubert, ne vous en faites pas car son bureau vient de déménager dans l'édifice à côté.

Serge McLean des Explos de Mont-Joli et son coéquipier Mario Lévesque semblaient en excellente forme en fin de semaine lorsque nous les avons croisés à Amqui, lors du Tour cycliste de la Gaspésie.

Il paraît également que notre confrère de "L'Information" de Mont-Joli s'est offert tout un régal vendredi à Carleton, en se payant tout un festin de poisson. Roger en

Jo Malléjac a une fois de plus fait du bon travail au 2e Tour cycliste de la Gaspésie. Malléjac et Guy Paquet entre autres n'ont certes pas ménagé leurs efforts.

Denis Bélanger de Cooprix est-il en train de préparer sa retraite? Il semble que Denis aurait déniché sa seconde vocation: la conciergerie. Changeant de sujet, Denis avait vu à ne pas manquer de "carburant" lors de son voyage organisé aux Expos dimanche. Malheureusement, le match fut remis à cause de la pluie.

Blondin Laplante en est un autre qui a eu des problèmes en fin de semaine, avec les eaux dans son sous-sol de maison, tout comme de nombreux autres citoyens de la 2e rue en particulier.

La collaboration spéciale concernant la couverture des Jeux du Québec à Hull est de Pierre Couture. Le "Progrès-Echo" voit toujours à publier les nouvelles les plus fraîches...

Alain Dufresne de C.F.L.P. s'est fait "graisser" à la crème samedi, lors des courses de motocross à Sayabec. De plus, fausse est la rumeur que Alain Dufresne soit à la... diète.

Georges-Henri et Jolande Gagnon sont actuellement en vacances. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'ils vont prendre des vacances "détrempées".

Claude Couture entre en fonction à C.J.B.R. dès lundi prochain, le 24 août. Claude retourne donc au travail qui l'a toujours fasciné. Nous lui souhaitons la meilleure des chances.

Une véritable "bombe" que l'annonce qui a confirmé le départ de Sandy Burgess vers C.J.B.R. pour la fin du mois d'août. Une lourde perte pour C.F.L.P.

Monsieur Léonce Gagnon de l'Hôtel Saint-Louis, soulagé de plusieurs dizaines de livres au cours des derniers mois, roule maintenant une nouvelle Dodge Diplomate. Il doit y avoir du Wilbert Béchard du Pavillon G.D. là-dessus. Monsieur Gagnon en passant, se sent en pleine forme.

Nelson Dubé de Trois-Pistoles a écarté l'hypothèse d'un retour au jeu avec les Lions au cours de la prochaine saison. Néanmoins, Nelson serait un élément de fort calibre dans ce circuit.

Il est possible que le ballon sur glace soit déplacé pour le mardi ou le jeudi soir cette année, si les Faucons de Rimouski manifestent leur intention de jouer le mercredi soir, leurs parties locales.

Jean-Claude Leclerc.

Un autre tournoi de balle donnée aura lieu sur le terrain de Nazareth les 28, 29 et 30 août prochains. Organisé par les Loisirs de ce quartier, ce tournoi regroupera 16 équipes et une bourse de \$500 sera remise à l'équipe championne. Les finalistes recevront \$200. Plusieurs trophées sont également à l'enjeu. On peut s'inscrire à Jocelyn Guy à 723-1429...

Les rumeurs sont de plus en plus persistantes à l'effet que Petrick Pelletier participe au camp d'entraînement des Explos de Mont-Joli, de la ligue Républicaine de hockey...

Le cas de Mario Rouillard demeure en suspens. Dirigera-t-il les Montagnards de Sainte-Anne-des-Monts ou s'alignera-t-il à plein temps avec les Explos? Il semble qu'il délaissera les Montagnards...

Les activités du baseball mineur se terminent cette semaine avec les finales moustique et pee-wee au complexe sportif. Dans le bantam, les Braves ont remporté la finale 3 parties à 1 contre les Cardinaux...

Brigitte Lord nous a fait savoir que la soirée méritas du baseball mineur aura lieu mardi soir prochain au Centre Civique. Les équipes championnes de la saison régulière et des séries éliminatoires seront honorées ainsi qu'une quarantaine de jeunes de l'école de baseball pour leurs efforts au concours la Course sur les buts. Le rendez-vous est prévu pour 19 h 30. L'an dernier, plusieurs centaines de personnes s'étaient déplacées...

Au sujet de la course sur les buts, cette manifestation a, une fois de plus, un énorme succès rapportant à l'organisation du baseball mineur quelques \$6 000...

C'est vendredi de cette semaine



Pierre Couture profite de son passage aux Jeux du Québec pour faire toutes sortes de connaissances. Ici, il est en conversation avec son bon ami "Pyrrou", la mascotte officielle des Jeux.

que les moteurs seront en opération afin de faire la glace du pavillon sportif. Les pratiques de hockey mineur et autres activités débiteront à la fin de la semaine prochaine...

Les noms des entraîneurs des Sieurs de Matane, de la ligue de Développement Rive-Sud sont maintenant connus. Denis Labrie revient à la barre du pee-wee, Denis Gauthier sera en charge du bantam tandis que Nelson Gagnon dirigera le midget...

A Rivière-du-Loup, les nouvelles équipes dans la ligue de développement seront dirigées par Robert Nadeau (pee-wee), Raynald Bélanger et Raymond Côté (bantam) et Pierre Leclerc (midget)...

Les jeunes pee-wee de Rimouski-Est ont réalisé toute une performance à Hull lors des Jeux du Québec remportant la médaille d'argent. Félicitations à cette vaillante formation et à ses instructeurs...

Les Remparts de Québec et les Saguenéens de Chicoutimi se livreront une rencontre hors-concours au Stade de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup le 6 septembre prochain...

Le camp d'entraînement de l'équipe junior B de Rimouski (elle n'a toujours pas d'appellation) ouvrira dans trois semaines environ et on est toujours sans nouvelle de l'organisation. On devrait bientôt nous faire connaître quelques nominations dont l'entraîneur-chef, ses adjoints, ainsi que le personnel d'encadrement nécessaire...

Parlant de Rimouski Junior, la première partie de la saison régulière est prévue pour le vendredi 9 octobre à Rivière-du-Loup face aux Albatros. Localement, Rimouski recevra les Aiglons de Mont-Joli le mardi 13 octobre...

René Alary



Service de livraison dans Toute la ville

723-6321

Le Poulet frit & Fruits de mer du

Dixie Lee

RIMOUSKI

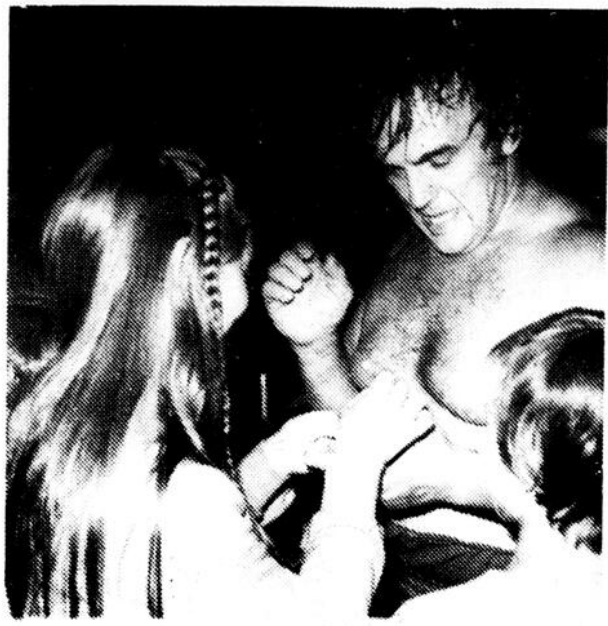
Les meilleurs en ville

295 Cathédrale Rimouski

723-6321



APRÈS UN ÉVÈNEMENT SPORTIF QUOI DE MIEUX QU'UN SNACK.



On se prête facilement aux autographes, au grand plaisir des spectateurs.

"La lutte a encore sa place" - Maurice Vachon

Quelques 1,000 personnes ont répondu à l'invitation des "Étoiles de la lutte" vendredi soir au Colisée de Rimouski, alors que les promotions Dick Marshall faisaient escale dans le but de sonder le terrain auprès du public. Ayant fort bien répondu à l'appel, le promoteur Dick Marshall a confirmé la présentation d'un autre programme pour le 4 septembre prochain.

La lutte d'ailleurs, connaît un regain de vie partout à travers le Québec, depuis quelques mois. A Québec, Montréal, Sherbrooke, où se succède les succès de ville en ville et selon le promoteur Stan Marshall, il y a un potentiel d'amateurs dans la région de Rimouski.

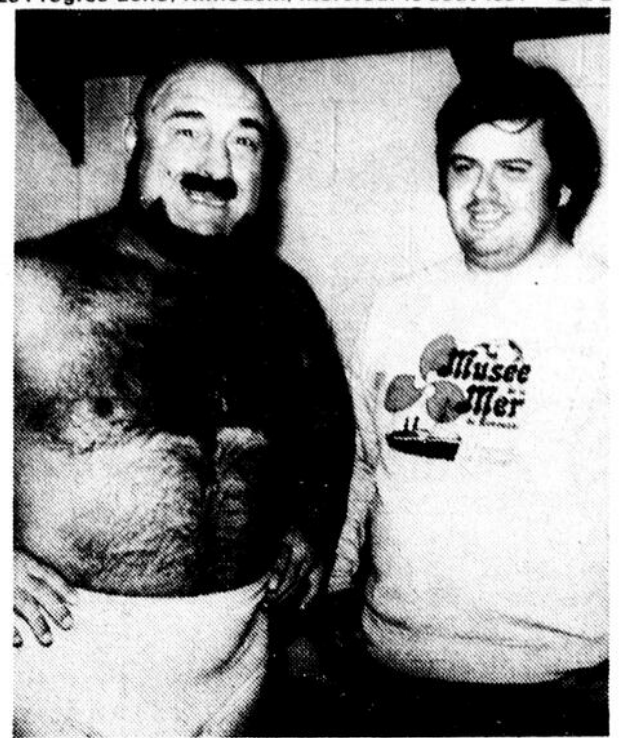
"Effectivement. Ici comme ailleurs, le public a besoin de se défouler et la lutte en est un bon moyen. Nous voulons remonter la lutte au Québec avec des spectacles de choix et des lutteurs qui offrent un bon "show". Il n'est plus question de promener des "bouffons" à travers le Québec, comme ce fut déjà le cas. Nous voulons principalement respecter les cartes de lutte proposées et à moins d'avis de dernière minute, les lutteurs sont toujours obligés de respecter leurs engagements", d'affirmer Stan Marshall.

Les Vachon, Carpentier, White, Bravo, Charland, Bourreau, Hansen, Dubois, Lefebvre et autres ne parcourent pas que le Québec mais le Canada et les États-Unis.

Pour un, Maurice Vachon adore toujours le sport qui l'a fait vivre. A 52 ans toutefois, Vachon prend les années une par une et il sait bien que la fin approche, ne voulant pas demeurer infirme lors d'un combat. Faisant maintenant équipe avec un autre dans la cinquantaine, Edouard Carpentier, ils constituent néanmoins deux figures très populaires partout où ils vont.

Vendredi soir, le public a bien répondu et c'est pourquoi qu'on a décidé de revenir en septembre. Si jamais la réponse est positive une fois de plus, il est possible que la lutte soit présentée au cours de l'hiver. La prochaine carte de lutte au Colisée, selon Monsieur Marshall, promet d'être encore plus intéressante.

Jean-Claude Leclerc.



Maurice "Mad dog" Vachon en compagnie de notre journaliste Jean-Claude Leclerc.



chasse
et pêche

avec Roland Côté

CERTIFICAT DU CHASSEUR: N'ATTENDEZ PAS LA DERNIERE MINUTE...

Vous savez tous, amis chasseurs, que le certificat du chasseur est obligatoire pour obtenir un permis de chasse. N'attendez pas à la toute dernière minute pour vous le procurer, que ce soit pour un remplacement ou une première demande.

Si l'encombrement des dernières journées ou semaines vous faisait rater votre excursion de chasse, vous blâmeriez probablement le MLCP, tandis que vous êtes la personne responsable. J'espère que vous n'êtes pas une de ces personnes, cependant, si vous connaissez un de vos amis qui correspond à la description d'un retardataire, faites-lui une "charité" en lui renouvelant la mémoire...

PROCESSUS:

Les personnes déjà qualifiées qui n'ont pas en leur possession le certificat, peuvent se rendre au bureau régional du Ministère ou écrire au Service des permis, Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, 150, boul. Saint-Cyrille, 14ième étage, Québec, P.Q., G1R 4Y1, avec les renseignements "obligatoires" suivants: nom, adresse, numéro d'assurance sociale, chèque de \$2.00 pour un remplacement ou de \$3.00 pour une première demande.

RE: CONFLIT POSTAL DISPOSITIONS SPECIALES

L'acheminement peut être fait à travers le bureau régional du MLCP, car le Ministère a pris les dispositions nécessaires pour acheminer.

Vérifier avec votre bureau régional en appelant: à Montréal (873-2240) 5075 Fullum; Rimouski (722-3825) 92 2e rue ouest; Sept-Iles (968-6775) 818, ave Laure; Jonquière (547-9314) 50 boul. Harvey; Trois-Rivières (375-4891) 100, rue Laviolette; Sherbrooke (565-1997) 85, rue Holmes; Hull (771-3273) 13 rue Buteau; Noranda (762-8196) 180, boul. Rideau; Québec (643-1829) 150 Saint-Cyrille est, 14ième étage, ou vous pouvez recevoir votre certificat sur place, si vous remplissez les conditions préalablement énumérés, soit être qualifié avec les preuves en mains.

BRACONNAGE 106 MILLES CARRÉS

J'ai déjà, il y a quelques mois, fait des commentaires en rapport avec le braconnage sur le territoire du 106 milles carrés, et selon mes informations, le tout est confirmé par une très importante saisie de filet dans les eaux du lac Cassette. Des spécimens en quantité importante auraient été saisis, et selon mes sources, les individus arrêtés.

MANQUE DE COLLABORATION AVEC L'INFORMATION REGIONALE

Voici la preuve de ce que j'avance, je reçois en tant que chroniqueur de chasse et de pêche tous les communiqués de toutes les régions du Québec, SAUF Rimouski qui je crois, est un important secteur de chasse et de pêche.

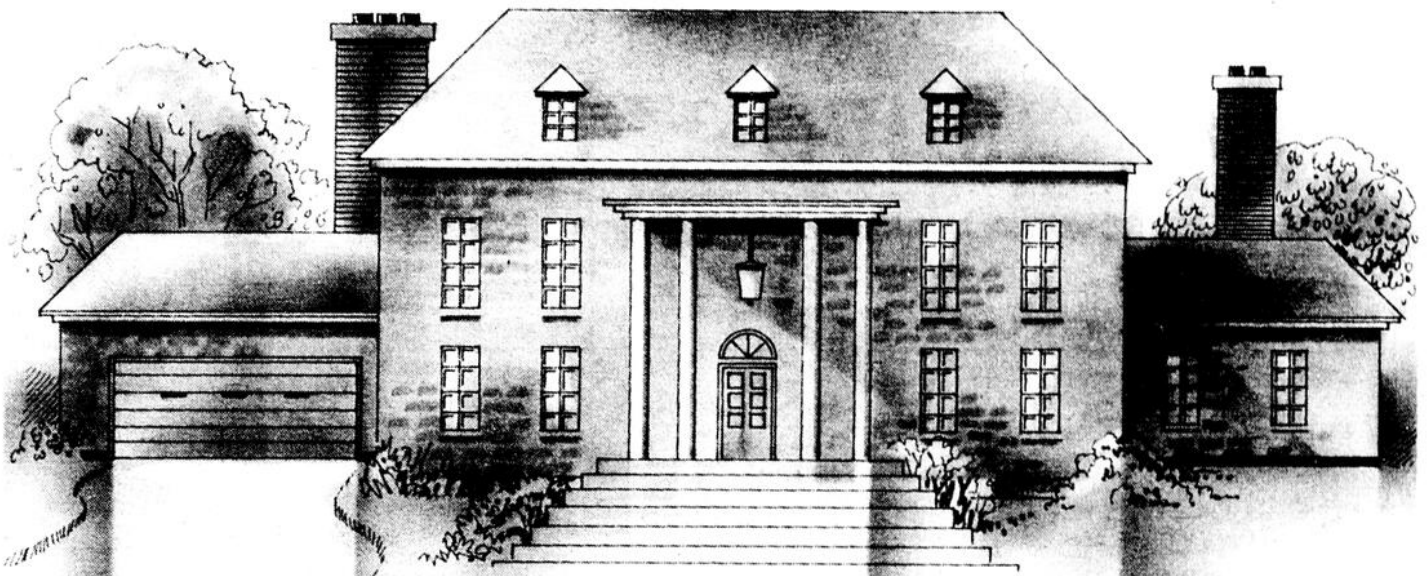
Il existe cependant un fait, j'ai déjà reçu de l'information, et l'on diffuse seulement ce que l'on veut bien faire paraître.

J'ai un exemple très clair et net, au cours de l'hiver et du printemps derniers, des braconniers dont le nombre est indéterminé, auraient saccagé avec des filets le grand lac des Baies ainsi que le lac No 1 et 2 sur le territoire du 106 milles carrés, les individus ont-ils été arrêtés et traduits en justice comme il se doit? Je n'en ai aucune idée, toutefois, je vous assure qu'il y a de la truite mouchetée qui se vend dans des endroits publics. Qu'à Rimouski, Saint-Jean-de-Dieu, Trois-Pistoles et autres localités, le commerce de la truite mouchetée est prospère.

Si moi je sais ces choses-là, comment concevoir que les agents de conservation ne le savent pas, que l'information régionale est muette ou simplement fait la sourde oreille. Y aurait-il des figures importantes impliquées...? Il n'y a pas de fumée sans feu...

A SUIVRE

Roland Côté



Ne vous fiez pas aux apparences

En effet, les plus belles façades peuvent vous réserver des surprises désagréables surtout à l'heure où les frais de chauffage ne cessent de grimper.

Au lieu de vous arrêter aux artifices architecturaux, demandez-vous plutôt si la maison que vous désirez acheter a été construite suivant les recommandations du Programme d'efficacité énergétique. Élaboré par l'Association canadienne de l'Électricité, le programme est le plus rigoureux du genre au Canada. Au Québec, il est mis de l'avant par la Ligue de l'Électricité du Québec.

Le Programme vise à éliminer le gaspillage de

l'énergie au foyer. Il vous permettra de réduire au minimum vos factures de chauffage.

Les maisons portant le symbole & acquièrent une meilleure valeur de revente.

Pour en savoir davantage sur le Programme d'efficacité énergétique, adressez-vous à la Ligue de l'Électricité du Québec, boîte postale 36, Place d'Armes, Montréal, Qué. H2Y 3E9.

Les deux «&» sont le symbole du Programme d'efficacité énergétique élaboré par l'Association canadienne de l'Électricité et mis de l'avant par la Ligue de l'Électricité du Québec.

**Ligue
de l'Électricité
du Québec**



la Baie Les 20, 21 et 22 août Coupon-rabais

Découpez et apportez les coupons-rabais à votre magasin la Baie et économisez!
À compter de jeudi pour 3 jours seulement. Achat en personne seulement.

<p>20% de rabais sera accordée sur tout achat de lingerie à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>15% de rabais du prix régulier sur manteaux courts en corduroy et lainage. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur Ice Wool et manteaux H.B. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais du prix régulier sur groupe coordonné tel que Koret, Tanjay, Gregory, Sanders. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>15% de rabais du prix régulier sur brassières. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>
<p>33 1/3% de rabais du prix régulier sur habits pour hommes. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur jeans et velours côtelés pour hommes. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur pantalons pour hommes. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais du prix régulier sur pyjamas et robes de chambre. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>40% de rabais sur prix régulier sur nos bijoux en or. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>
<p>33 1/3% de rabais du prix régulier sur nos montres Timex. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur nos bourses. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur nos porte-monnaie Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur nos bottes western pour hommes et dames. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais du prix régulier sur toutes nos valises. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>
<p>25% de rabais du prix régulier sur les meubles d'enfants. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais sur les jeans en corduroy pour enfants à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais sur gilets de coton ouaté pour enfants à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier à l'achat d'un K-Way pour enfants. Grandeur 1, 2 et 3. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>15% de rabais du prix régulier à l'achat de couches Pampers. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>
<p>25% de rabais du prix régulier sur pots pour plantes, grandeurs et couleurs assorties. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur sets de vaisselle, 20 pièces. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur casseroles, ensemble de 7 pièces. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur poêles et couvercles Tiara, surface non-collante. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>15% de rabais du prix régulier sur cafetières filtres électriques. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>
<p>25% de rabais du prix régulier sur tondeuses à gazon Duramark. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>30% de rabais sur remises de jardin en métal Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais du prix régulier sur canots. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais sur chaloupe "Espadon" à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais sur patins CCM Junior Tack, gr. 4 à 6. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>
<p>20% de rabais sur machines à coudre modèle Baycrest à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais sur serviettes rayées de marque Caldwell à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>15% de rabais sur disques de votre choix à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais sur classeurs à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>25% de rabais sur caméras Ektralite 30 à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>
<p>15% de rabais sur caméras 35mm de votre choix à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>30% de rabais sur sélection de tapis 100% nylon à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais sur ensembles de set à dîner à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais sur lampes à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>	<p>20% de rabais sur rideaux de bain à prix régulier. Un par client. Date d'expiration: le 22 août 1981.</p>



Pour de vraies économies...
demandez-nous n'importe quoi ou presque

Lundi au mercredi de 9 heures à 17h30.
Jeudi et vendredi de 9 heures à 21 heures.
Samedi de 9 à 17 heures.